СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

РІК XLIX. Ч. 297. Джерзі Сіті, Н. Дж., середа, 24-го грудня 1941. — No. 297. Jersey City, N. J., Wednesday, December 24, 1941. VOL. XLIX.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свободи": BErgen 4-0237, 4-0807. Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

Британський Премієр Чорчил Конферує з Президентом у Білім Домі - Радять над Обєднанням Воєнної Акції для Знищення Гітлеризму - Завзяті Бої на Филипинах

НАГЛИЙ ПРИЇЗД ПРЕМІЄРА ЧОРЧИЛА ДО ВАШИНГТОНУ

ВАШИНГТОН. — З Білого Дому повідомляють, що в понеділок, 22. грудня, 1941. р. біля 7. год. вечером, прилетів до Вашингтону британський премієр Винстон Чорчил, щоб разом з президентом Рузвелтом порадитись у справі ведення дальшої війни для поконання гітлеризму по цілому світі. Заява про його приїзд, яка мов громова блискавка облетіла цілу Америку, стверджує в першій частині приїзд премієра, міністра постачання лорда Біверcharacterбрука та цілого штабу техніків; в другій частині пишеться, що першою ціллю нарад є обговорення остаточної мети цеї війни, а далі встановлення обєднаного воєнного проводу. Рівнож зазначено, що ці наради є лиш вступними до цілого ряду конференцій аліянтів, в яких візьмуть участь Росія, Китай, Голяндія та Брит. Домінії.

ВАШИНГТОН — ВОЄННА СТОЛИЦЯ СВІТА

З приїздом Чорчила до Вашингтону на наради, від яких залежатиме можливо судьба світа, стає ясним, що Америка перебирає на себе провідництво у цій небувалій, всесвітній війні. Це перший раз в історії, що провідники таких великих держав як Велика Британія й Злучені Держави, зїхалися до Вашингтону на спільні наради. [illegible] Вилсон встановив інший історичний прецедент, коли вибрався до Парижа по закінченню першої світової війни, щоб там добиватися признання для своїх 14 мирових точок.

МІЖАЛІЯНТСЬКА ВОЄННА РАДА НА ОВИДІ

ВАШИНГТОН. — Наглий приїзд Чорчила до Вашингтону звязують дипльомати з далеко-йдучими плянами в справі створення одної міжаліянтської воєнної ради, яка буде кермувати всіми силами, що є в її розпорядимости, на фронтах в Европі, Африці, Азії, Атлянтику й Пацифіку. Підчас першої світової війни аліянти мали рівнож одну команду на суші й на морі, на чолі яких стояли французький маршал Фош та англійський адмірал Бетті. Тепер нема одного фронту, а є кілька, тому тим більше потрібно обєднаної ради аліянтів.

АМЕРИКА НА ЧОЛОВОМУ МІСЦІ В НОВО-ПРОЄКТОВАНІЙ РАДІ АЛІЯНТІВ

ВАШИНГТОН. — Про що говорять Рузвелт і Чорчил — це велика тайна. Та можна вже тепер передбачити програму тих важних нарад:

Назначення одної команди на Далекому Сході, можливо на чолі з ген. Догласом МекАртуром, командантом всіх американських збройних сил на Далекому Сході; ближча морська та військова співпраця аліянтів з адм. Лігаєм, що є тепер американським амбасадором у Віші, і, вкінці приспішення воєнної продукції в Америці, яку то функцію правдоподібно дістане В. Вилкі, републиканський кандидат на президента в 1940. р. Військові знавці твердять, що не зважаючи на можливість такої міжаліянтської воєнної ради, ролі аліянтів будуть поділені так: Америка має довести до перемоги аліянтів над Японією, Велика Британія буде держати фронт на Середньому Сході, вкінці на Росію припаде роля знищини Гітлера на европейському континенті.

„АТЛЯНТІЙСЬКИЙ ЧАРТЕР" НА ШЛЯХУ РЕАЛІЗАЦІЇ

ВАШИНГТОН. — Конференція президента Рузвелта з премієром Чорчилом є продовженням тих плянів, які були обговорені при стрічі обох державних мужів на Атлянтику в серпні 1941. р. Тоді, як відомо, Чорчил і Рузвелт випустили заяву, зложену з 8 точок, які очеркували безпосередні цілі теперішньої війни. Ці принципи голосять:

1. Англія й Америка не шукатимуть територіяльної експанзії по закінченню війни;
2. Не буде територіяльних змін без згоди тих народів, що замешкують ці території;
3. Кожний нарід матиме таку форму правління, яку сам собі встановить;
4. Всі народи, „переможні й переможені" будуть мати доступ до сирівців та торговлі;
5. Міжнародня економічна співпраця, вищий рівень життя, соціяльне забезпечення для всіх;
6. Перманентний мир, який може наступити по знищенню націстичної тиранії;
7. Свобода плавби на всіх морях;
8. Розброєння тоталітарних держав та створення нової Ліги Націй.

МЕКЕНЗІ КІНГ ЗАПРОШЕНИЙ ДО ПЕРЕГОВОРІВ

ОТТАВА (Канада). — Премієр Канади Мекензі Кінг заявив, що він виїде на наради до Вашингтону. Ще перед розкриттям приїзду Чорчила до Вашингтону, канадійський премієр був в контакті з президентом Рузвелтом і Чорчилем.

АМЕРИКАНСЬКІ ВІЙСЬКА РОЗТОРОЩУЮТЬ ЯПОНСЬКІ ВІДДІЛИ НА ЛУЗОН

ВАШИНГТОН. — Комунікат департаменту війни подає, що американські й филипинські війська нищать японських наїздників, що у великій силі намагаються висісти на береги острова Лузон. Від 80,000 до 100,000 японців зближилися на численних кораблях до острова, але американська артилерія та літаки відкрили вогонь та нанесли наїздникам великі втрати. Проте японці таки вспіли висадити значні відділи на сушу, яких привітали добре осаджені американські й филипинські війська. Бої продовжаються з неменшим завзяттям і натугою. Воєнні комунікати подають, що американці мають ситуацію під своєю контролею. Наїздники зуміли дістатися на сушу біля місцевости Санто Томас над заливом Лінгаєн, як також біля Дамортіс, на північ. Непровірені донесення подають, що біля Дагупан американці затопили три японські кораблі з військом.

АМЕРИКАНЦІ МАЛИ ПРИГОТОВАНІ ПОЗИЦІЇ

МАНІЛЯ (Филипинські Острови). — Японський десант на остров Лузон цілком не заскочив американців, як подають військові чинники. Бо вже здавна команда армії була приготована, що на випадок війни з Японією, японці будуть намагатися висадити свої війська на беріг в заливі Лінгаєн, бо дане місце є найвідповідніше до висаджування більших військових відділів на сушу. Тому цей відтинок добре укріплено та сконцентровано там більші військові сили.

СПОКІЙ НА ГАВАЙСЬКИХ ОСТРОВАХ

ГОНОЛЮЛЮ (Гавайські Острови). — Ген. Делос С. Емонс, новий командант гавайського департаменту армії, подає, що на островах панує спокій та що населення поводиться знаменито. Розділювання поживи, ґазоліни та інших потрібних річей відбувається під контролею армії, поки не привезуть нових засобів зо стейтів. Зпоміж 35,000 японців, що замешкують Гаваї, арештовано 273 як потенціяльних аґентів Японії.

БРИТІЙЦІ ЗАГНАЛИСЬ 150 МИЛЬ ДО ТРІПОЛІСУ

Британська кампанія в Лібії далі розвивається дуже успішно для британців. Їхні війська здобули цілий ряд нових міст здовж побережжя Середземного моря. А одна британська частина, яка пустилась на впоперек Сиринайки і який час не давала про себе чути, тепер добилась до морського побережжя, далеко на захід італійсько-німецьких сил. Вона зайшла 150 миль в глибину Тріполісу і там знищила одно італійське місто, правдоподібно Сірту. Решта німецько-італійських військ, що залишились по дотеперішних тяжких боях, відступає далі на захід.

БРИТІЙЦІ В ГОН КОНҐУ ДАЛІ БОРОНЯТЬСЯ

Британська залога в Гон Конґу далі ставить японцям опір і досі не піддалась. Її довкруги обступили японці, але досі не вдалось їм розбити британської залоги, яка сховалась в гори і звідтам завзято відбивається. Японці поносять великі втрати. Тої залоги начисляють 20,000 вояків.

СОВЄТСЬКІ ВІЙСЬКА ПОСУВАЮТЬСЯ ВПЕРЕД

Совєтські звідомлення говорять, що їхні війська далі посуваються вперед, але мусять зводити з німцями завзяті бої. Совєтські кола самі признають, що сила німців ще велика, хоч вони вже вичерпують всі свої резерви. На кримськім фронті, біля Севастополя, німці повели наступ і продіравили в кількох місцях совєтські оборонні позиції. Положення там серіозне, кажуть совєтські кола. Совєтські війська тепер примінюють нову тактику до німців, а саме, вони стараються нападати на німців ночами. Вночи німці не вміють добре боротись, та витворюють в своїх рядах замішання, кажуть совєтські кола.



БУДУТЬ РОЗСЛІДЖУВАТИ ПОДІЇ В ПЕРЛ ГАРБОР З 7. ГРУДНЯ. — На образку є Слідча Комісія, назначена през. Рузвелтом, в якої склад входять (зліва): ген. Джозеф Т. МекНарі, адмірал Вилйем Г. Стендлі, судя Найвищого Суду Овен Ж. Робертс як голова, заступник адмірала Джозеф М. Рівес і генерал Френк Р. МекКой.

ТЕРТЯ МІЖ НАЦІСТИЧНОЮ ПАРТІЄЮ І ШТАБОМ НІМЕЦЬКОЇ АРМІЇ

БЕРН. — У звязку з усуненням маршала Бравхіча зо становища начального вожда німецької армії в Берліні кружляють ріжні чутки. В добре поінформованих колах є такої думки, що це усунення означає тертя між військовою командою і політичним проводом. Бравхічови приписують такі думки: Він цілий час був проти того, щоб наїздити на англійські острови; він був проти того, щоб виповідати Америці війну; він був за конечне замирення на випадок, якби Америка сама пішла до війни з Німеччиною. Такої думки є також інші ґенерали з головного штабу. Коли Гітлер виповів війну Америці Бравхіч сам зажадав, щоб його усунено. Та на його місце не було іншого видного ґенерала, тому Гітлер перебрав сам команду. Щобільше, говорять ті кола, Гітлер, після всякої правдоподібности плянує тепер напад на Англійські острови, проти чого Бравхіч рішуче противився. Як причину уступлення, Бравхіч офіційно подав „хворобу серця".

ОЖИВЛЕННЯ НА ФРОНТАХ.

БЕРЛІН. — Німецькі ґазети заповідають, що тепер, коли Гітлер обняв начальну команду армії розпічнеться оживлення на певних воєнних фронтах. Про зимування Гітлер говорив на совєтськім фронті, а не на інших фронтах, говорять німецькі ґазети. Вони також ближче пояснюють уступлення Бравхіча, та кажуть, що тепер, коли перед Німеччиною найкритичніші хвилини в цілій її історії, на тім становищі мусить бути людина з повним здоровлям і ненадшарпаними нервами. А Бравхіч, внаслідок довшої і відповідальної роботи має вже надшарпане здоровля.

ВІСТКИ ЗО ШВЕЦІЇ ПРО ПОДІЇ В НІМЕЧЧИНІ.

СТОКГОЛЬМ. — Шведські ґазети, на основі інформацій, що приходять з Німеччини, говорять, що усунення Бравхіча таки означає тертя внутрі німецького воєнного та політичного проводу. Ходять чутки, що уступив також маршал Бок, який мав на цілі здобути ще перед зимою Москву і цього не виконав. Також в Німеччині говорять про знавця моторизованої війни, ґенерала Ґудеріяна, начеб він уступив. Справді в Німеччині деякі кола кажуть, що в тім уступленні нема нічого дивного, бо ось в інших краях, в Англії, Італії, а навіть Америці, зміняють ґенералів, то проте широкий німецький загал не вдоволяється тим вияснениям, бо його передтим переконували, що німецька влада так знаменито вміє добирати своїх мілітарних провідників, що не потребує їх часто зміняти.

АНГЛІЯ ОБЕРЕЖНА.

ЛОНДОН. — Хоч в Англії також загально стверджують, що усунення Бравхіча є знаком внутрішнього німецького тертя і незгоди, то проте англійці не попадають в якийсь надмірно оптимістичний захват з приводу цього. Вони припускають, що Гітлер, який зазнав невдачі на совєтськім фронті, буде пробувати щось осягнути на іншім фронті. До тих інших фронтів може належати Туреччина, Еспанія, а через неї Північна Африка, а також — сама Англія. Як тільки Гітлер зачне говорити про своє „надхнення" треба сподіватися клопоту, говорять англійці і готовляться до всего.

ВОРОШИЛОВ ОБНИМАЄ КОМАНДУ НА ДАЛЕКІМ СХОДІ.

БЕРН. — Совєтський маршал Ворошилов обняв команду совєтських сил на Сибірі, зокрема тих, що стоять на Зеленім Клині. Маршал Будьонний обняв команду тих сил, що стоять, або творяться, в околицях Уралу. А маршал Тимошенко командує діючим фронтом на заході, проти німців. Йому підлягають всі інші фронти, включаючи московський і ленінградський. Формально тим фронтом „керує" Сталін. В Швайцарії було чути звідомлення одної совєтської радієвої стації про воєнне положення і в тім звідомленні, серед інших новин, було подано, що вже вкоротці треба сподіватись відкриття нового фронту з боку Совєтів на Далекім Сході.

ПОЛОЖЕННЯ В МАЛЯЇ.

СІНҐАПУР. — Командант британських сил в Сінґапур, сер Роберт Брук-Пангем, заявив, що британські сили мусіли опустити певну частину Маляї тому, бо не мали подостатком воєнних резерв. А тих резервів не можна було прислати тому, бо треба було їх в Лібії і на Близькім Сході, де була небезпека з боку німців. Якщоб ті резерви були пішли тоді до Синґапуру, це моглоб зле відбитись в Лібії, чи де інде. Але тепер Сінґапур дістає піддержку і японці дістануть належну відсіч, говорив він. Японські сили ще далі віддалені від Сінґапуру на 300 миль.

"SVOBODA" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian Press and Book Company, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед появою числа, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

З Канади належить вислати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

Огидна Комедія

„Україна", місячник, що його видає в Ню Йорку ОДВУ, подала в своїм грудневім числі звідомлення хорватської ґазети „Нові Лісті" про приняття „Поглавніком" представників українських націоналістів. Голова делеґації, пишеться в донесенні, привитав „поґлавніка" як „уповажнений від Вождя Української Нації й ОУН., полковника Андрія Мельника"; мовляв, „Наш Вождь радіє Вашими й Вашого уряду успіхами" й бажає йому дальшого успіху „в праці для добробуту хорватського народу." Далі запевняв представник „вожда української нації", що „Україна дуже цікавиться подіями в інших народів, головно „тих, що їй близькі ідеольоґічно". Ще далі складає делеґація подяку „поґлавнікові" за його зрозуміння для українського визвольного руху. Делеґація заявила, що „участь геройського війська усташі поглавніка Хорватії в цій боротьбі" (за українську державу) український народ вважає продовженням історичних традицій, а саме допомоги хорватів для козацтва.

Хто це є „поґлавнік", читачі можуть уже тепер догадатися самі, хоча не знають хорватської мови. Це слово видимо означає стільки, що вожд, фірер і дуче. І розуміється тут певно нікого іншого, як Анте Павеліча, котрого держави оси, головно Італія, поставили на чолі створеного ними нібито уряду нібито незалежної хорватської держави. Цю державу створено й проголошено самостійною на те, щоб розбити Юґославію. Згідно з цим призначенням цей нібито незалежний уряд нібито незалежної Хорватії підписав приступлення до „оси", себто обявив себе в війні проти Анґлії, в котрій були здавна найконсеквентніші прихильники повного хорватського народу. З виповідженням війни Злученим Державам державами оси, Хорватія автоматично найшлася в війні проти Злучених Держав, свого другого приятеля.

Очевидно хорватський народ, навіть та частина, що хоче повної незалежности від сербів, не конче погоджується з цею політикою „поґлавніка". Та виявити цю волю вона тепер не може, бо Хорватія находиться тепер під обухом свого „поґлавніка", котрого рукою кермує „дуче", котрим кермує „фірер". Що думає справді хорватський народ про „свій уряд", видно з того, що підобраний „поґлавніком" і „дучем" пануючий для Хорватії зо страху перед народом не має відваги приїхати до Хорватії, вложити на себе корону й засісти на престолі.

Те саме треба сказати про право пана Мельника обявляти себе за „Вождя Української Нації". Який титул йому надасть ОУН, це справа ОУН, а не української нації. Колиж він себе називає „вождом української нації", то це провокує ствердження факту, що українська нація в тій справі не мала найменшої можности заявити своєї волі. За діла такого „вожда" відповідає лише орґанізація, що його ним установила. Українська нація не відповідає ні за вчинки ОУН, ні за вчинки „вожда", що самовільно себе її вождом проголошує.

Советсько-Японські Відносини

Максим Літвінов, советський амбасадор до Вашинґтону, станувши на американську землю відразу заявив, що Совети не задумують воювати з Японією. Вони справді симпатизують з Америкою в її війні з японцями, а навіть в серці бажають їй перемоги, але активно з японцями тепер воювати не хочуть. „Японія нас не зачіпає, то ми Японії не зачіпаємо", сказав він.

Оборонці Советів, які добро Москви ставлять понад усе інше, відразу взялись обороняти таку політику Советів. Обороняючи її вони висувають такі арґументи:

Тепер Совети заняті в війні з Гітлером. Всі признають, що Гітлер є найбільшим ворогом аліянтів. Як він виграє, то й Японія, навіть колиб хвилево потерпіла невдачі, також виграє. Як Гітлер програє, то Японія, навіть колиб осягала перемоги, мусить програти. Отож — нащо заставляти Совети розбивати свої сили? Цього саме Гітлер хоче. Гітлерови найбільше ходило про те, щоб Японія розпочала війну з Советами і в той спосіб відпружила натиск советських сил на европейському фронті. Чи маємо помагати Гітлерови? — питають вони.

На перший погляд така арґументація виглядає правильною. Авжеж, що Гітлер є найбільшим ворогом аліянтів і коли він виграє, виграють інші його союзники. Тому треба головну увагу звертати на нього. Все це правда. Та виринає тут питання, чи справді японсько - советська війна зробить полекшу Гітлерови? А друге, колиб навіть відкриттям фронту на Сибірі Гітлер зазнав деякої полекші на советськім фронті, то чи він водночас не зазнав би більшого натиску на інших фронтах з боку британських та американських сил, які ту „полекшу" відразу зневтралізувалиб.

Всі ми дуже добре памятаємо, як Літвінов говорив, (а навіть далі говорить), що теперішня світова війна є всеціла. Де вона не веласяб, вона творить один нерозривний фронт. Невдачі на одним відтінку мусять відбитись на другім. Тому треба цю війну, як колись мир, трактувати нерозривно й оборонятись проти ворогів солідарно. Коли це правда, що говорив і говорить Літвінов, то незрозумілим є те, що він тепер такої думки, мовляв, „японці не зачіпають нас, а ми не будемо японців". Цеж один фронт, одна війна! І натиск на однім фронті мусить відбитись на натиску на іншім фронті. Чи може Літвінов цього не бачити?

На нашу думку це лише викрут советської дипльоматії і військової команди.

Совети не хочуть встрявати в нову війну з Японією, бо тим тяжче опісля буде з воюючою стороною помиритись. Факт, що Совети не хочуть відкривати фронту на Зеленім Клині родить підозріння, що Совети носяться з думкою помиритись з Гітлером, колиб трапилась для цього добра нагода.

Як сказано, арґумент, мовляв Совети не хочуть розбивати своїх сил, бо хочуть усі свої сили присвятити Гітлерови, не видержує критики. Світова війна творить нині один спільний фронт. Якби советські сили заатакували японські, то японські мусілиб ослабити свій натиск на Китай, на Гон Конґ, на Маляї, на Филипини, на Голяндські Індії. З черги американсько-британські-китайські - голяндські сили натиснулиб на японців і змусилиб їх розділювати їхні сили. Далі, цей натиск дав би змогу британцям і американцям натиснути на Гітлера в Лібії, чи з боку Атлянтійського океану і зневтралізувати ту можливу полекшу, якої він зазнав би внаслідок советсько-японської війни.

Можливо, що внаслідок пересунення тих сил ні одна ні друга сторона не зазналаб дуже великої полекші. Як сказано, полекша на однім відтинку булаб зневтралізована збільшеними труднощами на другім. Але, аліянти зискалиб на цім те, що діусталиб на Зеленім Клині добрі бази для бомбардування Японії. Бо військо, повзи, гармати, кораблі, можна перетягнути з одного фронту на другий. Але баз не можна перетягнути. Филипин не можна підтягнути ближче Японії. Зате з Филипин можна перетягнути поважні сили до Владивостоку.

Тут міститься велика користь для аліянтів із вступленням Советів до війни з Японією. Американські мілітарні кола мали навіть недавно заявити Советам, що колиб вони віддали їм свої бази на Зеленім Клині, тягар цього нового фронту вони перебралиб на себе. Вони туди з західнього побережжя Америки наслалиб чимало війська, літаків. Дорога з Сан Франціска, попри Камчатку, довкола Сахаліна, до Владивостоку не є довша, ніж дорога з Ню Йорку довкола Африки до Єгипту та Лібії. Владивосток лише кількасот миль віддалений від найголовніших японських центрів. Звідтам частими летунськими налетами американські бомбовики моглиб цілком спаралізувати японський промисл, а також постійно моглиб переривати морську комунікацію між японськими островами і китайським суходолом.

Як сказано, вояків, матеріяли і кораблі, можна перетягнути з одного місця до другого. Але вигідних стратеґічних точок треба шукати в природі. Зелений Клин це одна протияпонська база, яка повинна відразу бути використана проти ворогів аліянтів. Коли Совети справді задумали до останку боротись по стороні аліянтів і коли вони Японію справді уважають своїм ворогом, вони повинні відразу відступити Америці ті бази. Всі викрути Гітлером не мають розумної підстави.

Поляки про „Розвіяні Мрії Щодо Великої України"

Польська нюйорська ґазета „Нови Сьвят" (неділя 14. грудня 1941 р.) видрукувала довшу статтю про це, як то „розвіялися мрії українців щодо створення Великої України". Ця стаття є властиво збіркою ріжних донесень, які надходили з Европи, але тон її є такий, щоб дискредитувати український рух. Використовуємо цей матеріял тільки тому, що знаємо, що читачі хотілиб знати про всілякі новини, звязані з українськими землями, без огляду на це, з яких жерел ці новини й не походилиб.

„Остлянд" замісць незалежної України й Білорусі.

У згаданій статті читаємо таке:

Берлінський кореспондент стокгольмського щоденника „Свенска Даґблядет" повідомляє про збільшення німецького міністерства для східніх справ під кермуванням Розенберга. Річ в тому, що під осяг діяння цього міністерства підходять краї, здобуті у війні з Советським Союзом. Покищо невідомо, що буде з Україною, але згідно з плянами німців, вона буде рівнож втілена до „Остлянду". „Краківські Вісті" з 14. жовтня ц. р. подають, що ґубернатор Галичини Ляш відбув дворазову (3. і 8. жовтня) конференцію з д-ром К. Левицьким в українських справах. (Як відомо, цей сеніор українських політиків уже помер у Львові).

Суди та поліція.

Покищо в Галичині не відновлено ще судівництва. Всякі проступки караються прямо поліційно - адміністративним порядком. Німці творять українську поліцію, а в самому Львові є 6 українських поліційних комісаріятів.

Поляки чи українці римо-католики?

„Краківські Вісті" з 9. жовтня 1941 р., подають, що в житомирській окрузі живе багато українців римо-католицької религії. Взагалі ця ґазета називає всіх поляків, що мешкають на Підлясю, Волині й Поділлі українцями римо-католиками. Останньо до Житомира прибули два польські священики. Українська ґезета домагається, щоб там прислано негайно українських священиків.

Розвязання українських політичних орґанізацій.

„Краківські Вісті" з 21. жовтня оголошують відозву, видану німецьким командуванням в Києві, якою забороняється існування будьяких політичних партій чи орґанізацій. Заборону цю умотивовано тим, що не прийшов ще час, щоб можна заниматися політичними справами. Цей крок звернений в першу чергу проти українських національних орґанізацій, які сподівалися, що зо здобуттям Києва вдасться їм почати оживлену політичну діяльність.

Крім того введено заборону виходити з помешкань від 7. години вечером до 5.30 рано. Приказано, щоб робітники вертали назад до своїх варстатів праці, а з міста усувають все, що може нагадувати існування большевицького режіму. За переховування советських вояків чи урядовців грозить кара смерти.

Та відносини між німцями й українцями останніми часами щораз більше псуються. В Галичині перевели німці численні арештування, головно серед прихильників Бандери, який намагався створити самостійний український уряд. Розпочато ряд політичних процесів проти українських екстремістів за вчинки політичної пімсти. Ходять слухи, що арештований рівнож Мельник, другий голова українських націоналістів, що конкурує з ґрупою Бандери.

Передвчасні дискусії.

Спеціяльний кореспондент шведської ґазети „Соціялдемократен", котрий був на Україні, пише, що в Україні готові впровадити певного роду автономію, можливо навіть з українським урядом. Одначе численні німецькі урядовці, що прибувають на Україну, говорять, що всякі балачки про творення такого уряду є передвчасні. З того виходить, що німці не випустять України зо своїх рук.

Німці на Волині.

Комісарем рівенської округи на Волині є іменований якийсь д-р Бір, який заявив, що відтепер вся влада буде в його руках. Від населення домагається співпраці, дисципліни та льояльности. Його відозва значно ограничує компетенції місцевих українських властей та ще раз доказує, що німці на кожньому кроці нищать змагання українців до самостійного життя.

Франк у Станиславові.

„Кракавер Цайтунґ" з 25. жовтня доносить, що ґубернатор, д-р Франк, відвідав Станиславів, де в промові заявив, що Ґенерал-Ґубернаторство не є продовженням польської держави, а окремою німецькою інституцією, яка дасть населенню працю, спокій, культурне та релігійне життя краю, який визволено з большевицького ярма.

Український леґіон в... Румунії.

Берлінські кореспонденти шведських ґазет пишуть, що рішення прилучити Галичину до Ґенерал - Ґубернаторства сильно розчарувало численних українських діячів, які мріяли про створення незалежної України. Такі рішення значно зменшують значіння української інтелігенції в Галичині та засуджують її до ролі меншости в краю, що є під пануванням німців. Щоб дістати більші концесії від німців, українські діячі запропонували німцям створення українського леґіону, який би боровся проти большевиків. Німці відкинули цю пропозицію, одначе згодилися на створення такого українського леґіону в... Румунії.

Коли німці не спішаться із заспокоєнням українських державницьких домагань, то проте вони дають їм концесії меншого характеру, творячи форми певної української автономії. Вони піддержують українську пресу. Поза щоденниками, що виходять в Кракові та Львові й Сокалі, появилися українські тижневики в Перемишлі, Рогатині, Калуші, Станиславові, Коломиї, Дрогобичі, Стрию, Самборі, Бучачу, Чорткові й містах на Волині. Крім того дозволяють орґанізувати українські торговельні школи в Ярославі й Білій Підліській, а в Берліні є спеціяльне українське бюро посередництва праці. Далі дозволяють орґанізувати українську поліцію та відділи української „самооборони" і т. п.

З цього ясно виходить, що німці ніяк не ідуть українцям на зустріч, коли іде про змагання українського народу до створення власної самостійної держави. Зате дають їм певні полекші, щоб тим робом використати їх для своїх еґоїстичних цілей.

Польська ґазета, що те все поміщує, кінчить статтю ось такою заввагою:

Тяжко зараз здати собі справу, наскільки широкі українські маси далися зловити на вудку німецької пропаґанди. Треба сподіватися, що німці нарочно перетягають сантимент, коли ходить про їхне відношення до українців. Вони хочуть використати українців. Та українці, як тільки пізнають краще німецькі пляни та методи їхнього панування, зорієнтуються, бо побачать, що вони є, так як й інші підбиті німцями народи, лишень невільниками „німецької панівної нації".

НА СЕЛІ

Повість

(20) М. ШКОЛИЧЕНКА

— Краще булоб умерти, не пізнавши своєї бездіяльности, ніж пізнати її та не зуміти, не придумати поправити свою вину! — промовив нарешті Мисак, і щоб уникнути як небудь від докучливих думок, узявся за книжки.

Цілими днями не випускав він із рук книжки; читав і читав без вибору. Бібліотека його виключно складалась з белетристики і найщиріше читання не піддавало йому жадного рішинця на ті турботливі питання. Та, правду кажучи, він і не гадав розшукувати в книжках відповідь, він просто читав тільки їх тай годі. Часами й стрівались навіть такі події, алеж він дивився на ті події як на події книжкові, а не живі, дійсні, а через те і не спинявся на них, не задумувався, не прикладав до живого життя, а бажав тільки заглушити в собі оті пекучі думки.

V.

Одного літнього дня на дворі стояла незвичайна спека. Сонце з високого неба так немилосерно пекло, що нікуди було від нього ні втекти, ні заховатись. У найгустішому затінку — і там стояла така спека, що нічим було дихати. Рослина позвішувала свої привялі листки і вкрита пилом виглядала так сумно, так невесело! Мисак нудився цілий день і ні за що не брався. Не було у нього охоти не тільки читати або робити що небудь, а навіть думати не хотілося.

З заходом сонця вийшов він зо свого кабінету і пройшовся по саду. На дворі стояла нерухома тиша і сад, покритий пилом не веселив ні очей, ні душі. Максим постояв трохи, подумав і вийшов за ворота. Супроти воріт зеленіла густою щіткою лоза і хоч листя свого не опускала, а тимчасом вигляд її був теж невеселий. Дніпро далеко відсунулося від берега і ледви шепотів свою незрозумілу пісню. Далеко на обрію, де заходило сонце і освічувало небо, мигтіло розпалене повітря. Неба було ясне, чисте, блакітне і віщувало такуж саму спеку і на завтра.

Мисак пішов попад берегом і з насолодою вдихав свіжіше трохи повітря, що плило від мовчазного Дніпра. Максим плівся берегом нога за ногою, не маючи жадної мети і думки. Через пів години, а може й більше, до вуха його почав долітати ледви помітний спів. Мисак спинився, прислухався і пішов далі. Спів виривався, видимо, з міжгіря, що звалося „Розгуки". Небавом спів замовк, а натомісць почулася музика на скрипці. Мисак згадав дідові слова про Уляну Іванівну, що інколи ходить у Розгуки і там грає.

Отсеж мабуть вона й є, — думав Мисак, підходячи все ближче тай ближче. Він уже був нераз у цій місцевости, чудувався велетенською щілиною Розгуків, ходив по тих Розгуках, сам вигукував і заслухаючись перекотами звуків шкодував, що не вмів ні грати, ні співати. Тепер траплялася нагода прослухати і спів і музику. Мисак обережно підходив і крадькома притаївся нарешті під густими кущами дикої шепшини, що цілим довгим рядом заслоняла собою дорогу у Розгуки. Мисакови не видно було Уляни Іванівни, але він був певний, що то була вона. На скрипці вигравалась песа з опери, а крім Уляни Іванівни нікому було в цих місцевостях грати такі музикалії. Після оперної музики почувся знову спів. Чистий, дзвінкий жіночий голос заспівав народню пісню про пяницю:

Ой зацвіла червона калина
над криницею, —
Гореж мені, моя матінко,
жить з пяницею.
Що пяниця та кається
і день і ніч пє,
А як прийде із шинку до дому,
мене молодую бє...

Кожний куплет пісні повторювався на скрипці, а коли уся пісня була доспівана до кінця, голос почав другу пісню, а далі третю, четверту. Усі пісні були про життя з пяницями-зрадниками і так щиро, так задушевно виконувались, що Мисак забув про все на світі і сидячи нерухомо на одному місці уявляв тільки собі картини, які малювали йому пісні своїм змістом, а домальовувались та оживлялись голосом і виразною музикою. Мисакови з найдрібнішими подробицями вявилося після першої пісні сільське подвіря з хатою, повітками, старою рубленою коморою, що стояла порожна, обскубана, обшарпана і без дверей, а у коморі бачив він пяного чоловіка, що лежав на долівці без свити, без шапки, з розхрістаною сорочкою, розкудланий... Одна його рука незручно підложена була під себе, а друга важко звисала з пяного, недбало розкиненого тіла. Чоловік спав міцно, нерухомо, ворушились тільки волохаті його груди та вуси, що цілком закривали собою рот.

На призьбі під хатою сиділа убого одягнена молодиця, без корсетки навіть, і склепивши руки та поклавши їх на коліна думала важку, скорботну думу. Сумне її обличчя та недбало повязана голова робили враження глибокого горя. Біля воріт на моріжку ворушиться дітвора, їх аж четверо, усі вони босі, брудні, закурені пилом. Вони будують з паличок хатку, а одна дівчинка робить з калачиків відерця і лепече щось до своїх братів. Біля воріт зявляється стара жінка, вона питає щось дітей, а потім прямує до хати. Губи у неї міцно стиснуті, очи блищать великим гнівом.

— Сидиш, — говорить вона болючим голосом до молодиці, — потопаєш, а він, — стара показує на комору, — хропе, спить, — бодай би до віку не просипався!...

— Мамо! Що ви говорите?...

А в ухах тимчасом лунає спів:

Ой не клени, матусенько,
пяницю мого,
Єсть у мене діточки маленькі,
горе буде без нього!...

(Дальше буде).

КАСОВИЙ ЗВІТ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

ЗА ЛИСТОПАД 1941 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1.	309.80
2.	178.87
3.	131.18
4.	78.55
5.	316.41
6.	75.93
7.	298.87
8.	318.58
9.	206.81
10.	167.38
11.	110.73
12.	115.76
13.	68.33
14.	74.33
16.	93.80
17.	49.94
18.	117.97
19.	15.16
20.	352.15
21.	139.25
22.	164.60
23.	62.50
24.	126.44
25.	83.09
26.	27.11
27.	47.29
28.	135.87
29.	208.31
30.	75.77
31.	165.22
32.	31.29
33.	120.62
34.	61.01
36.	164.48
37.	112.33
38.	243.09
39.	376.65
40.	29.13
41.	42.79
42.	206.24
43.	70.13
44.	130.16
45.	334.32
46.	26.18
47.	55.61
48.	41.31
49.	22.41
50.	179.56
51.	62.59
52.	97.19
53.	116.44
54.	62.53
55.	72.21
56.	146.40
57.	212.39
59.	231.42
60.	40.15
61.	34.00
62.	118.08
63.	435.13
64.	145.14
65.	237.64
67.	205.16
68.	21.12
69.	173.10
70.	264.72
71.	52.74
72.	66.97
73.	94.42
74.	80.65
75.	199.93
76.	337.67
77.	85.01
78.	122.15
79.	26.22
80.	65.44
81.	188.99
82.	62.12
83.	214.13
84.	83.82
85.	176.64
86.	194.41
87.	213.55
89.	37.71
90.	225.45
91.	406.18
92.	29.78
93.	63.49
94.	639.11
95.	47.20
96.	185.66
97.	171.56
98.	127.20
99.	179.15
100.	130.87
101.	42.56
102.	700.05
103.	124.74
104.	249.55
105.	208.49
106.	342.39
107.	49.74
108.	118.53
109.	137.63
110.	7.93
111.	37.63
112.	289.00
113.	78.00
114.	55.23
115.	22.32
116.	63.84
117.	110.60
118.	98.25
119.	40.47
120.	186.18
121.	193.06
122.	63.82
123.	186.88
124.	111.32
125.	185.19
126.	95.76
127.	311.26
128.	28.84
129.	34.52
130.	428.46
131.	17.50
132.	157.67
133.	218.77
134.	108.81
135.	71.82
136.	203.16
137.	179.43
138.	91.54
139.	63.53
140.	91.95
141.	36.79
142.	147.08
143.	167.86
144.	65.32
145.	65.14
146.	200.10
147.	517.31
148.	40.68
149.	53.04
150.	135.45
151.	152.25
152.	60.34
153.	9.57
154.	41.75
155.	520.96
156.	127.20
157.	31.72
158.	297.11
159.	79.18
160.	124.60
161.	205.88
162.	47.36
163.	145.05
164.	264.68
165.	62.77
166.	34.53
167.	159.71

Відділ	Заплатив
168.	217.44
169.	39.22
170.	305.22
171.	49.85
172.	39.16
173.	98.80
174.	32.23
175.	245.76
176.	212.90
177.	164.70
178.	153.51
179.	256.79
180.	60.50
181.	120.92
182.	201.17
183.	88.38
184.	20.12
185.	79.42
186.	58.63
187.	43.12
188.	55.81
189.	6.82
190.	41.56
191.	158.40
192.	266.66
193.	83.31
194.	38.64
195.	49.72
196.	52.00
197.	33.17
198.	49.18
199.	82.42
200.	195.74
201.	45.08
202.	44.82
204.	1,493.63
205.	21.41
206.	518.69
207.	66.50
208.	69.35
209.	77.57
210.	71.12
211.	196.60
212.	66.21
213.	309.90
214.	39.36
216.	26.14
217.	454.69
218.	239.67
219.	420.63
220.	159.35
221.	647.37
222.	37.82
224.	49.44
225.	15.42
226.	66.42
227.	45.60
228.	88.59
229.	178.85
230.	236.56
231.	22.06
232.	69.90
233.	44.33
234.	163.05
235.	139.22
236.	177.50
237.	268.30
238.	294.76
239.	349.54
240.	30.78
241.	81.61
242.	142.58
243.	69.60
244.	21.24
245.	131.99
246.	80.45
247.	282.24
248.	71.92
249.	39.30
251.	227.16
252.	326.31
253.	104.51
254.	173.47
255.	61.90
256.	69.27
257.	32.81
258.	32.53
259.	208.15
261.	38.16
262.	86.30
263.	52.22
264.	92.17
265.	50.68
266.	167.78
267.	102.71
268.	126.95
269.	33.05
270.	268.66
271.	98.93
272.	43.04
274.	220.62
275.	96.03
276.	350.45
277.	306.63
278.	38.34
279.	22.60
280.	193.36
281.	140.34
282.	16.06
283.	310.19
284.	108.58
285.	33.20
286.	64.09
287.	20.78
288.	298.31
289.	40.18
290.	75.82
291.	161.22
292.	722.16
294.	46.42
295.	208.11
296.	323.10
297.	17.98
298.	117.11
299.	68.77
300.	138.88
301.	162.77
302.	11.45
303.	94.87
304.	87.85
305.	215.22
306.	34.72
307.	56.03
308.	104.23
309.	39.67
310.	180.43
311.	22.86
312.	86.82
313.	17.56
314.	24.08
315.	20.61
316.	360.85
317.	101.29
318.	136.88
319.	89.02
320.	140.24
322.	71.36
323.	82.37
324.	205.94
325.	268.89
326.	98.60
327.	73.25
328.	24.47
329.	9.74
330.	238.31
331.	71.38
332.	81.13
333.	136.19
334.	281.02
336.	61.90
336.	272.58
337.	21.81

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
338.	294.98	405.	100.58
339.	109.46	406.	219.14
340.	19.24	407.	119.45
341.	309.20	408.	31.12
342.	180.92	409.	85.00
343.	119.23	410.	20.40
344.	94.10	411.	47.82
345.	103.76	412.	79.36
346.	10.28	413.	72.90
347.	143.91	414.	87.99
348.	146.43	415.	27.42
349.	43.65	416.	19.29
350.	176.51	417.	7.21
351.	55.78	418.	16.63
352.	117.54	419.	5.73
353.	50.94	421.	63.21
354.	16.02	422.	73.91
355.	70.52	424.	10.09
356.	23.60	425.	12.90
357.	67.46	426.	33.00
358.	104.29	427.	64.61
359.	90.80	429.	44.41
360.	21.65	430.	25.90
361.	1,463.36	431.	18.13
362.	77.30	432.	353.61
363.	136.08	433.	45.23
364.	513.34	434.	35.23
365.	70.38	435.	41.88
366.	27.75	437.	36.02
367.	368.05	438.	20.30
368.	45.68	439.	124.07
369.	269.68	442.	88.58
370.	271.34	443.	47.70
371.	211.79	444.	119.79
372.	76.40	445.	22.67
373.	96.09	446.	44.72
374.	61.98	447.	18.73
375.	136.97	448.	39.60
376.	23.76	449.	15.82
377.	13.79	450.	19.30
379.	169.59	452.	32.11
380.	45.31	454.	9.75
381.	26.38	455.	13.98
382.	31.69	456.	91.69
383.	227.33	457.	60.57
384.	38.02	458.	45.20
385.	301.84	459.	50.25
386.	44.36	460.	8.73
388.	220.03	463.	25.89
389.	26.31	464.	30.40
390.	150.32	466.	75.72
391.	7.58	467.	12.45
392.	21.40	469.	128.64
394.	21.11	470.	11.87
395.	8.91	471.	23.03
397.	88.20	472.	40.44
399.	46.66	473.	93.93
400.	101.96	474.	79.89
401.	45.71	475.	22.74
402.	14.77	476.	126.65
403.	250.25	477.	92.03
404.	105.28	478.	44.13

Доплачено до місячних вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду	322.74
З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпечення	$57,667.06

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	12.00	221.	6.23
3.	2.42	225.	11.01
8.	98	230.	3.81
19.	1.58	234.	17.64
28.	12.03	237.	2.68
30.	9.53	243.	16.84
33.	7.91	245.	3.08
37.	16.20	257.	2.84
39.	32.35	262.	1.41
65.	14.02	268.	2.93
70.	3.80	274.	1.49
83.	2.86	275.	14.56
90.	12.64	276.	3.54
101.	2.84	277.	2.02
102.	4.96	278.	1.15
106.	7.23	283.	1.53
108.	4.72	284.	3.37
112.	6.53	286.	36.07
117.	4.46	292.	1.83
125.	3.61	298.	3.05
127.	5.65	305.	8.31
139.	2.35	316.	1.41
142.	8.40	328.	2.01
143.	10.49	334.	2.28
147.	28.16	335.	6.34
151.	6.04	336.	6.35
161.	1.92	342.	14.57
170.	4.94	345.	2.65
181.	1.57	349.	5.24
185.	6.68	358.	1.62
189.	3.49	361.	2.48
194.	81	367.	3.51
206.	5.45	370.	15.74
209.	4.26	384.	28.93
216.	13.18	388.	15.42
217.	2.74		

З місячних вкладок старого роду обезпечення	$ 522.74
З місячних вкладок від членів	$58,189.80
Відсотки від бондів	5,843.75
Вісотки від морґеджів	1,946.73
Відсотки від членських позичок	693.99
Відсотки від нотів	27.29
Чинш від реальностей	12,703.45
Заробок на бондах	2.100.00
Заробок при виміні канадійської валюти	11.60
Зворот степендії - позички В. Мішанця, від. 363.	15.00
Продаж членських відзнак, платничих книжечок і відділової печатки	25.75
З переносу резерви за переписаних дітей до дорослих членів У. Н. Союзу	606.30
Уневажнена виплата нагороди для відділових секретарів	11.34
Уневажнена виплата нагороди для предсідників і касієрів	4.50
Сплати бондів	40,200.00
Сплати морґеджів	32,614.11
Сплати членських позичок	3,140.84
Сплати нотів	100.00
Уневажнена належитість У. Н. С. від F. H. A. на морґеджовій інвестиції	405.08
Перенос частини вартости реальности Згоди Братств до фондів У. Н. С. на доплату до місячних вкладок членів Згоди Братств	3,000.00

Сирітські части по бл. п.

в. 347 Підкович Текля	423.58
Разом	$162,063.11

РОЗХІД.

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 10 Феленчак Микола	1,000.00
в. 16 Смолій Михайло	1,000.00
в. 29 Ґрозьо Михайло	1,000.00
в. 29 Блюй Василь	1,000.00
в. 35 Пеленський Петро	500.00
в. 39 Пелц Ева	35.72
в. 53 Шпікула Роман	1,000.00
в. 59 Будник Михайло	1,000.00
в. 59 Глива Іван	1,000.00
в. 67 Патинок Григорій	1,000.00
в. 88 Мудрик Марія	500.00
в. 91 Косяк Марія	500.00
в. 94 Качор Андрій	1,000.00
в. 103 Бариляк Марія	500.00
в. 155 Балох Андрій	500.00
в. 212 Верещинська Саліна	250.00
в. 230 Слюсарчук Іван	1,000.00
в. 232 Кульчицький Алекс.	500.00
в. 347 Підкович Текля	1,000.00
в. 403 Сембрат Григорій	602.00

Інші виплати посмертного фонду.

Грошеві звороти	910.41
Втрата на належности У. Н. С. від F. H. A. на морґеджовій інвестиції	405.08
Податок від канадійських інвестицій	19.15
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	598.78

Запомоги з запомогового фонду:

в. 1 Амбіцька Параскевія	25.00
в. 7 Когут Іван	25.00
в. 10 Журав Григорій	35.00
в. 10 Маджик Григорій	35.00
в. 20 Добуш Петро	35.00
в. 24 Половський Михайло	35.00
в. 29 Коваль Михайло	35.00
в. 29 Кулявий Іван	35.00
в. 56 Зень Михайло	15.00
в. 58 Романчук Іван	25.00
в. 61 Уріщак Іван	25.00
в. 63 Кухта Михайло	25.00
в. 63 Метрик Юлія	25.00
в. 69 Дяків Йосиф	35.00
в. 78 Шайняк Михайло	35.00
в. 90 Чепа Іван	35.00
в. 90 Лошух Катерина	25.00
в. 90 Скольський Василь	35.00
в. 90 Жолобайлюк Василь	35.00
в. 94 Курчак Іван	35.00
в. 101 Лотинська Юлія	25.00
в. 103 Бариляк Іван	35.00
в. 103 Олсан Іван	35.00
в. 104 Ворона Іван	35.00
в. 112 Форналь Марія	25.00
в. 119 Вітишин Ева	25.00
в. 133 Газда Семен	35.00
в. 146 Чепак Олекса	25.00
в. 155 Будняк Софія	25.00
в. 155 Шевчук Анна	25.00
в. 177 Магеровська Марія	25.00
в. 193 Тутка Микола	35.00
в. 194 Туркевич Михайло	35.00
в. 201 Тенетило Марія	25.00
в. 204 Падусь Ольга	25.00
в. 211 Макар Михайло	35.00
в. 211 Окрепко Дмитро	75.00
в. 217 Косців Іван	35.00
в. 218 Цепін Іван	35.00
в. 247 Музика Франко	25.00
в. 250 Житкевич Еміліян	25.00
в. 266 Ковальчук Михайло	50.00
в. 303 Полюк Тимко	35.00
в. 305 Самусь Софія	25.00
в. 338 Магас Дмитро	50.00
в. 351 Хоміщак Петро	25.00
в. 367 Кобрин Теодор	100.00
в. 383 Вовк Роман	50.00
в. 385 Канюк Михайло	50.00
в. 390 Громощак Анна	25.00
в. 406 Шух Кароль	35.00
в. 406 Духнік Іван	25.00
в. 415 Іванцьо Параскевія	20.00
в. 53 Климко Стефан	32.00
в. 276 Хлиста Теодор	35.00
в. 276 Глиста Петро	35.00
в. 408 Демкович Филип	25.00
в. 283 Ждан Мелянія	25.00

Виплати сирітського фонду по бл. п.:

в. 112 Коваль Анастазія	235.00
в. 211 Іваницький Іван	175.63
в. 217 Бащук Параскевія	52.00
Малос Петро (11 відділ Згоди Братств)	88.33
Гудак Анна (28. відділ Згоди Братств)	48.16

Виплати фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду	322.74

Виплати адміністраційного фонду:

Українська Пресова і Книжкова Сп. за орган	3,595.00
Платня головного уряду	900.00
Нагороди за нових членів	535.00
Чинш за офіси У. Н. С.	500.00
Спортова акція	443.50
Платня помічних сил	378.12
Кошти подорожі і репрезентації	331.07
Лікарі за нових членів	320.50
Українська Пресова і Книжкова Сп. за праці і друки	252.21
Канцелярійні прибори	218.56
Видатки канцелярійні на пошту	100.00
Направи і чищення машин	58.40
Телефон	32.13
Оголошення	10.00
Вода	5.50
Асекураційні журнали	3.98

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях	15,549.78

Інвестиції:

Інвестовано в бондах	101,210.00
Перенос частини інвестиції в реальности Згоди Бр. до посмертного фонду У. Н. Союзу, на доплату до місячних вкладок для членів Згоди Братств	3,000.00
Позички членам	1,633.32
Заплачено кошти правні при замкненні морґеджової інвестиції	335.75
Разом	$149,072.82

ЗІСТАВЛЕННЯ.

Готівка з кінцем жовтня 1941. осталася	$579,369.14
Прихід за листопад	162,063.11
Разом	$741,432.25
Розхід за листопад	149,072.82
Готівка з кінцем листопаду 1941. остається	$592,359.43

БІЛЯНС.

Стан чинний:

Готівка	$ 592,359.43
Морґеджі	1,110,317.50
Бонди	2,528,378.68
Реальности	979,451.59
Позички членам	577,183.69
Друкарня і книгарня	13,434.36
Ноти	2,050.00
Разом	$5,803,175.25

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$5,140,647.18
Адміністраційний фонд	170,169.28
Запомоговий фонд	82,555.03
Народний фонд	10,196.16
Резервовий фонд	12,570.12
Конвенційний фонд	6,958.33
Contingent Fund for protection of Inv. & Mort.	153,172.70
Посмертний фонд старого роду обезпечення	72,912.23
Фонд Згоди Братств	29,478.49
Сирітський фонд	124,515.68
Разом	$5,803,175.25

М. Мурашко, гол. предсідник
Р. Слободян, гол. касієр

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА"

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1.	4.28	105.	4.50
2.	7.20	106.	5.18
3.	3.15	107.	2.70
4.	1.80	108.	1.58
5.	11.05	109.	6.53
6.	4.00	110.	2.92
7.	18.67	112.	9.90
8.	10.35	113.	4.27
9.	11.50	114.	70
10.	2.25	115.	75
11.	12.15	116.	6.75
12.	90	117.	1.13
13.	9.90	118.	2.95
14.	2.70	119.	90
16.	3.85	120.	6.08
17.	11.55	121.	12.15
18.	90	122.	2.48
20.	8.55	123.	5.00
21.	7.87	124.	4.05
22.	5.40	125.	9.45
23.	2.48	126.	4.28
24.	5.40	127.	10.80
25.	3.40	128.	2.70
26.	2.70	130.	20.00
27.	45	132.	2.50
28.	5.40	133.	2.03
29.	8.35	135.	6.53
30.	8.10	136.	14.40
31.	4.50	137.	9.45
33.	11.50	138.	3.85
34.	3.37	139.	3.15
36.	12.60	140.	6.05
38.	3.60	141.	1.35
39.	16.88	142.	10.15
40.	1.58	143.	6.78
41.	2.50	144.	7.50
42.	6.07	145.	4.95
43.	3.25	146.	3.83
44.	7.43	147.	29.47
45.	12.82	148.	3.38
46.	45	149.	3.60
47.	4.28	150.	26.35
48.	4.50	151.	8.10
50.	8.78	152.	75
52.	9.70	154.	70
53.	3.38	155.	8.55
54.	3.60	156.	9.45
55.	4.95	157.	1.13
56.	8.55	158.	22.50
57.	12.48	159.	5.18
58.	5.17	160.	3.60
59.	8.80	161.	4.50
60.	1.57	162.	90
61.	5.63	163.	2.25
62.	2.25	164.	37.55
63.	24.53	165.	7.87
64.	8.58	167.	5.63
65.	9.50	168.	2.50
67.	5.18	169.	25
68.	25	170.	9.45
69.	1.58	171.	11.93
70.	5.85	172.	7.60
71.	3.60	173.	2.93
72.	2.48	174.	2.48
73.	2.70	175.	8.55
74.	6.30	176.	9.65
75.	7.45	177.	4.73
76.	13.50	178.	4.95
77.	5.00	179.	7.65
78.	4.50	180.	10.35
79.	1.13	181.	25
80.	2.25	182.	3.83
81.	3.40	183.	1.20
82.	2.05	185.	5.40
83.	5.40	186.	6.75
84.	7.22	187.	45
85.	18.00	188.	5.63
86.	8.78	191.	6.95
87.	7.43	192.	12.38
89.	90	193.	2.40
90.	14.40	194.	90
91.	13.05	196.	2.70
92.	2.70	198.	90
94.	21.40	199.	1.60
95.	1.80	200.	34.13
96.	10.35	201.	3.15
97.	11.05	202.	2.30
98.	6.30	204.	147.15
99.	7.45	205.	2.95
100.	2.70	206.	19.35
102.	18.00	207.	2.92
103.	2.03	208.	45
104.	2.70	209.	90

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
210.	1.58	322.	68
211.	8.10	323.	6.10
212.	4.05	324.	2.25
213.	9.90	325.	4.05
214.	45	326.	2.93
217.	19.13	327.	2.70
218.	5.85	328.	45
219.	23.17	330.	12.83
220.	2.25	331.	5.65
222.	2.25	332.	4.95
224.	3.60	333.	7.45
225.	2.48	334.	11.03
227.	90	335.	3.83
228.	2.70	336.	6.08
229.	8.80	338.	14.28
230.	15.07	339.	3.15
231.	1.12	340.	48
232.	4.05	341.	42.08
233.	5.65	342.	6.98
234.	8.55	343.	2.75
235.	9.90	344.	3.60
236.	9.22	345.	7.20
237.	11.93	346.	1.15
238.	41.65	347.	10.58
239.	36.00	348.	17.15
240.	3.60	349.	2.70
241.	1.35	350.	6.55
242.	10.35	351.	2.70
243.	6.30	352.	7.65
244.	1.13	353.	3.38
245.	3.83	355.	1.58
246.	68	356.	1.35
247.	10.80	357.	1.35
248.	5.85	358.	3.60
251.	9.70	359.	10.36
252.	18.30	361.	94.28
253.	4.10	362.	7.70
254.	13.05	363.	8.55
255.	3.40	364.	14.20
256.	3.15	365.	4.95
257.	1.13	366.	2.48
258.	3.38	367.	7.65
259.	7.43	368.	90
261.	4.50	369.	14.20
262.	3.60	370.	4.50
263.	1.13	371.	10.80
265.	68	372.	4.28
266.	8.33	373.	3.15
267.	1.80	374.	1.58
268.	4.50	375.	6.75
269.	1.35	376.	90
270.	7.65	377.	45
271.	7.00	379.	6.09
272.	1.80	380.	7.00
274.	11.70	381.	1.35
275.	68	383.	14.62
276.	11.93	384.	3.85
277.	20.93	385.	10.12
278.	1.13	386.	3.60
279.	1.58	388.	10.35
280.	8.10	389.	2.25
281.	25.65	390.	18.90
282.	1.58	391.	2.93
283.	10.15	392.	90
284.	2.25	394.	90
286.	1.80	395.	2.70
287.	2.48	399.	45
288.	8.55	400.	11.05
289.	3.83	401.	1.35
290.	68	402.	68
291.	9.90	403.	3.83
292.	35.32	404.	1.80
293.	3.25	405.	1.80
294.	1.35	406.	26.33
295.	5.40	407.	3.60
296.	17.33	408.	1.65
297.	90	409.	2.75
298.	70	410.	1.60
299.	6.30	411.	72
300.	5.62	413.	7.42
301.	2.61	414.	9.90
302.	1.13	415.	5.63
303.	8.10	416.	68
304.	10.13	418.	3.38
305.	5.18	419.	1.00
306.	90	421.	6.08
307.	45	422.	15.07
308.	3.85	426.	4.58
309.	90	427.	10.13
310.	5.85	429.	10.15
311.	1.15	430.	5.80
312.	4.30	431.	1.80
314.	25	432.	49.30
315.	25	433.	2.48
316.	15.10	434.	3.60
317.	4.73	437.	5.67
318.	6.30	438.	4.50
319.	9.23	439.	20.25
320.	5.85	442.	6.30

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
443.	6.75	460.	1.80
444.	2.48	463.	2.02
445.	3.82	464.	3.15
446.	3.85	466.	3.60
447.	45	467.	3.15
448.	90	469.	20.03
449.	2.70	470.	6.71
450.	2.70	471.	1.12
452.	4.28	473.	14.40
454.	90	474.	5.58
456.	12.60	475.	2.13
457.	7.27	476.	2.70
458.	6.75	477.	1.35
459.	8.55	478.	1.00

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах І., ІІ. і ІІІ.	$2,887.57

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
8.	3.97	212.	2.05
17.	7.30	219.	4.49
19.	3.24	221.	88
20.	77	238.	2.98
28.	9.43	240.	1.97
34.	2.39	264.	6.99
38.	5.55	283.	3.28
56.	5.68	293.	1.94
57.	3.74	310.	3.88
59.	1.88	316.	1.10
60.	77	325.	5.91
63.	29.97	331.	9.40
64.	1.32	341.	3.76
85.	1.86	344.	1.54
86.	22.58	347.	2.18
89.	93	351.	45
94.	22.28	361.	28.33
96.	1.11	371.	1.07
127.	1.54	372.	1.86
144.	1.84	390.	77
146.	4.52	400.	3.68
149.	1.54	421.	12.93
150.	77	431.	5.13
153.	1.72	432.	3.72
158.	13.90	438.	80
163.	1.01	439.	9.73
174.	6.19	446.	1.86
177.	1.86	447.	3.01
182.	3.72	457.	2.95
183.	5.30	469.	5.96
191.	1.86	473.	3.78
202.	1.15	474.	10.97
204.	7.61	476.	1.08
206.	1.86	478.	10.07

З місячних вкладок від членів обезпечених в клясах 4. і 5.	$ 341.66
З місячних вкладок від членів	$ 3,229.23
Відсотки від бондів	500.00
Відсотки від морґеджів	815.61
Чинш від реальностей	791.00
Заробок на бондах	525.00
Сплати бондів	10,050.00
Сплати морґеджів	434.40
Разом	$16,345.24

РОЗХІД.

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 147 Галевич Марія	$ 10.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	22.26
Перенос резерви за переписаних дітей до дорослих членів У. Н. Союзу	527.18
Виплати на реальностях, податок, вода, паливо і інші видатки	707.91
Відсотки на закуплених бондах (accrued)	30.00

Виплати адміністраційного фонду:

Українська Пресова і Книжкова Спілка за Ukrainian Weekly	600.00
Платня помічних сил	351.58
Перенос резерви за переписаних дітей до дорослих членів У. Н. Союзу	79.12
Українська Пресова і Книжкова Сп. за праці і друки	38.96
Видатки канцелярійні на пошту	25.00
Лікарі за нових членів	6.00

Інвестиції:

Інвестовано в бондах	10,700.00
Разом	$13,098.01

ЗІСТАВЛЕННЯ.

Готівка з кінцем жовтня 1941. осталася	$ 66,884.67
Прихід за листопад	16,345.24
Разом	$ 83,229.91
Розхід за листопад	13,098.01
Готівка з кінцем листопаду 1941. остається	$ 70,131.90

БІЛЯНС.

Стан чинний

Готівка	$ 70,131.90
Морґеджі	135,136.48
Бонди	243,460.18
Реальности	50,750.92
Позички членам	155.00
Разом	$499,634.48

Стан довжний:

Посмертний фонд	$410,030.98
Адміністраційний фонд	89,603.50
Разом	$499,634,48

М. Мурашко, гол. предсідник
Р. Слободян, гол. касієр

Льотерії в Ріжних Краях

Льотерії знані були вже у старовинному Римі. Вже цісарі Август і Нерон добували льотерією потрібні їм гроші. А тепер поверх трицять держав послуговується цією недошкульною формою оподаткування.

Ірляндія діставала перед війною рік-річно 4—5 міліонів долярів із льотерій, які улаштовують шпиталі. Тут спираються на вислід кінських перегонів у Анґлії, де льотерія заборонена. Мексико має державну льотерію на 20 міліонів долярів річно, з чого коло одна шеста іде на публичні шпиталі. Еспанія має різдвяну льотерію на 10 міліонів долярів. На Кубі теж льотерія процвітає, хоч там часті революції. Мусоліні добуває фонди на ріжні державні роботи в Італії при помочі численних льотерій. Завів національну льотерію в Німеччині і Гітлер, щоб добути гроші на допомогу для безробітних. Національна льотерія у Швеції, що там дуже популярна, підтримує літературу, театр, музику й мистецтво загалом. Франція задумала зрівноважити буджет державною льотерією, яку завела 1933. Ощадні французи так сподобали собі цю новину, що до кінця 1933 р. уряд розпродав на 80 міліонів долярів нових серій. Большевики теж мають, хоч і своєрідну льотерію. Кожному робітникові уряд відтягає що місяця частину його платні на „добровільну" купівлю державних бонів — хто не хоче купити „добровільно", тратить харчевий квіток, отже стає перед загрозою голодової смерти — та дістає при цьому „льотерійний квиток". Щасливі числа оголошують у часописах і радіем, та по „нагороду" зголошується мало хто, і державний скарб дістає ще й у такий спосіб 19. міл. карбованців річно. Була спроба і в Японії завести льотерію, основану на кінських перегонах. Але розлючена юрба потурбувала добре і змагунів і коні, думаючи, що виґру укладено наперед, і уряд льотерію заборонив. З інших великих держав льотерії заборонені в Анґлії та Злучених Державах Північної Америки.



СХОРОНИЩА НА ВИПАДОК ПОВІТРЯНИХ РЕЙДІВ. — Одно з приватних схоронищ перед бомбами в однім приватнім мешканні в Сан Франсіско. Одна жінка зайшла до схоронища з дитиною й собакою.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМСАМИМ СТАВАЙТЕ СПІВВЛАСНИКОМ ШІСТЬ МІЛІОНОВОГО МАЄТКУ ЦЕЇ ОРҐАНІЗАЦІЇ.

Дробинка брунатного цукру (бравн шуґер) зробить юшку можливою до їди, якщо її пересолено.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА ЛИСТОПАД 1941 РОКУ

НОВИЙ ВІДДІЛ:

Зорганізовано новий відділ У. Н. Союзу, **ч. 215, в Горнел, Н. Й.**

НОВІ ЧЛЕНИ:

9. 2. Гутник Марта.
В. 8. Гарасимо Ольга.
В. 20. Дачишин Михайло.
В. 21. Коцан Микола.
В. 22. Чорнобіль Евген.
В. 29. Варениця Лука, Малищак Юрій.
В. 30. Бат Михайло, Ґмитрик Володимир.
В. 38. Намісняк Петро, Баран Василь.
В. 39. Кіт Петро, Будчик Петро.
В. 49. Русняк Ольга.
В. 57. Повrозник Ольга.
В. 63. Оресик Іван, Оресик Михайло, Оресик Микола.
В. 76. Бойкевич Ярослава, Бойкевич Стефан.
В. 89. Микич Анастасія.
В. 94. Дзюмага Марія, Білявич Михайло, Бондзяк Анна, Собчук Петро.
В. 96. Соболь Олена, Соболь Марія, Соболь Петро.
В. 100. Загутник Анеля.
В. 101. Вадрось Стелла.
В. 102. Голубець Ольга.
В. 109. Мачузяк Катерина.
В. 119. Кріль Павлина.
В. 121. Гречкосій Петро, Свередюк Андрій.
В. 125. Лабойко Олена Р.
В. 127. Горгота Олена, Володка Марія.
В. 130. Ковалишин Анеля, Турчан Вілям.
В. 136. Сус Катерина Антонета, Дорош Петро.
В. 140. Терлецький Іван мол.
В. 148. Ґринь Марія.
В. 149. Цвайкус Стелла, Морочко Микола.
В. 158. Отенбрайт Олена, Отенбрайт Ксеня, Корейко Петро.
В. 161. Роман Вікторія Д.
В. 165. Танасійчук Анастасія.
В. 170. Попик Анастасія.
В. 175. Білик Ілько, Запотічний Андрій.
В. 180. Кудера Дорота.
В. 200. Васло Генрій мол., Обойський Гендрик, Маціборка Мартин, Маціборка Антонія, Швед Іван, Коршловський Володимир, Танчак Марис, Малафій Стелла.
В. 204. Пасічник Стефан, Тхір Григорій, Тхір Марія, Семусь Дженій.
В. 206. Грецух Ярослав, Михадюк Михайло, Чагарин Анна.
В. 211. Гуль Ілько, Окрепка Стефан, Окрепка Михайло.
В. 215. Назар Іван, Кердиль Анастасія, Катала Анна, Бобовник Анна, Кердиль Михайло, Черешновська Анна, Галатіо Анеля, Катала Стефан, Назар Ілько, Галатіо Стефан.
В. 230. Тима Марія, Мітулинський Михайло, Тима Анна.
В. 232. Колодійчук Юлія, Ріпка Елнора.
В. 238. Кучер Параскевія, Романюк Ванда, Дацько Анна Е., Смит Петро, Дацько Володимир.
В. 239. Коцюбінський Богдан.
В. 247. Процак Іван Тома.
В. 251. Карас Стефанія, Диркач Василь.
В. 267. Стець Ілько, Стець Естелла.
В. 271. Корецький Михайло, Гайдук Петро.
В. 288. Мадрига Ольга.
В. 290. Хімяк Марія.
В. 291. Туцька Катерина.
В. 296. Зарічняк Андрій, Сарняк Станислав, Сарняк Іван Богдан, Кузмик Павлина, Сарняк Йосиф, Мізюк Ірина, Зарічняк Катерина.
В. 298. Седор Дмитро, Тихманович Юстина, Седор Стелла, Гупало Дженій.
В. 301. Галущак Михалина.
В. 310. Ділон Анна, Сенишин Олекса, Довгун Анна, Довгун Марія.
В. 316. Іванців Юрій.
В. 319. Борута Чарлс, Калинський Петро.
В. 325. Крушальницька Софія, Крушальницький Михайло, Прешляк Вілям, Матіяшик Варвара, Скіцько Дмитро, Матіяшик Дмитро, Скіцько Юрій, Сукмановська Анна, Сукмановський Стефан, Прешляк Анна.
В. 330. Корнят Йосиф, Швайковська Стефанія.
В. 338. Кірпан Ольга.
В. 343. Горишна Катерина, Боршанська Катерина.
В. 347. Мусій Стефан мол.
В. 348. Бутрій Алберт, Никола Марія, Бутрій Софія.
В. 361. Спевак Франко, Спевак Йосиф, Мироник Микола.
В. 372. Голинський Лев, Ярема Анна.
В. 375. Гаврилко Іван.
В. 379. Амбрускато Рос Лев.
В. 386. Цебак Чарлс.
В. 390. Романко Матвій, Каламін Володимир, Саленко Стелла, Карениський Семен.
В. 392. Павлишин Юрій Лев.
В. 393. Брошньовська Вергенія Джейн.
В. 400. Шумай Анна.
В. 403. Іванкевич Дмитро.
В. 406. Кавці Йосифа.
В. 413. Буган Анастасія.
В. 414. Старжик Борис.
В. 432. Зварич Володимир, Рімець Віра, Сабат Володимир, Кавун Іван, Шевчик Василь, Шевчик Катерина, Осадчук Марта, Ростецький Данило, Даниляк Теодор, Хамрій Арчій, Голота Тілій, Сікорська Олена, Осадчук Володимир.
В. 433. Дзюс Теодор.
В. 435. Мален Юлія.
В. 436. Віcловська Анна.
В. 439. Завальнюк Елсій, Моніта Кей, Ґерик Микола, Заверуха Михайло, Лапчинський Стефан.
В. 457. Патен Йосиф.
В. 458. Стрихар Антонина, Шах Катерина, Стрихар Сергій.
В. 469. Кроль Франко, Ковалишин Розалія, Коломайз Марія, Сліпець Михайло, Вроняк Лійна, Деркач Іван, Зінкевич Дмитро, Шавала Теодор, Дзюган Михайло, Перепелюк Петро.
В. 474. Петруська Андрій, Петруська Іван.
В. 476. Чарній Семен, Балко Гарасим, Пташник Володимир Р.
В. 477. Лисогір Лувійз Ольга, Янович Григорій.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ НАНОВО:

В. 9. Старвецький Йосиф, Старвецька Ольга, Старвецький Михайло.
В. 22. Музика Олена.
В. 28. Бронко Іван,* Шимська Анна, Шимський Микола.
В. 34. Яровий Володимир,* Цибак Микола.*
В. 74. Липній Ольга.
В. 78. Бончак Антін, Маціовський Станислав.
В. 96. Булбак Катерина.
В. 164. Сарай Лувіс.*
В. 169. Скрип Марія.
В. 225. Драб Елисавета, Коробій Іван.
В. 235. Немет Розалія.
В. 242. Стопій Анна, Стопій Григорій.*
В. 252. Магаць Михайло.*
В. 261. Вітів Іван.*
В. 276. Андрусь Дмитро.
В. 278. Марикін Анна, Морикін Іван.
В. 281. Пюрис Реймонд.*
В. 291. Чупак Андрій,* Чупак Марія.
ло,* Старовецька Анна.
В. 293. Дрогомірецький Володимир,* Дрогомірецька Стефанія.
В. 304. Грубяк Андрій.
В. 310. Сенишин Микола.*
В. 312. Казлав Павло,* Казлав Ольга, Гуцаль Олекса, Фецак Андрій,* Фецак Марія, Фецак Теодор.
В. 319. Пащенко Андрій.
В. 320. Козуб Марія Анна.
В. 327. Ховіт Альберт, Ховіт Каміля.
В. 336. Сич Михайло.*
В. 365. Цибрінська Антонина, Федорович Анна, Федорович Михайло, Сабрінський Іван.*
В. 409. Мондак Михайло мол.,* Мондак Михайло ст.
В. 426. Косців Іван.*
В. 432. Мулко Олекса.
В. 436. Дачко Марія.
В. 445. Кучман Черітій, Кучма Фейт, Кучма Говп.
В. 447. Завальницька Марія.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 7. Улянецький Антін А. о.
В. 14. Малинська Катерина, Малинський Петро.
В. 34. Яровий Володимир.*
В. 42. Ядловський Василь, Ядловська Ефрозина.
В. 73. Мамчак Михайло, Мамчак Анна, Мамчак Марія 2.
В. 96. Ондос Іван.
В. 125. Гарисон Розалія, Ганович Серафина.
В. 175. Лелюх Юрій.
В. 275. Обуховська Ґеновефа, Обуховська Юлія, Обуховський Володимир,* Обуховська Каролина.
В. 276. Кульчицький Іван.*
В. 313. Лучилович Данило.
В. 334. Ярема Алберт,* Ярема Евген,* Ярема Михайло.
В. 361. Малик Олекса,* Швайковська Франка, Малик Стефан, Малик Анна.
В. 432. Василенко Іван М. Д.

ЧЛЕНИ ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 125. Кордик Анастасія.
В. 170. Попик Евгенія, Попик Стефан.*
В. 264. Залецька Марія.
В. 277. Данилюк Марія.
В. 283. Шварик Іван.*
В. 292. Сисак Марія.
В. 301. Галущак Ярослав.*
В. 404. Добранський Іван.
В. 457. Коганський Петро,* Коганська Розалія.
В. 469. Дорош Розалія, Мельник Марія.
В. 477. Приступа Іван.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 1. Войтович Володимир,* Войтович Марія.
В. 8. Смаркуська Йосифа, Олещук Текля.
В. 9. Хомінець Іван.
В. 20. Кметик Анна, Кметик Петро.
В. 21. Іваницька Марія.
В. 40. Глинський Вілям, Макаровський Андрій.
В. 56. Габак Михайло,* Габак Іван.*
В. 61. Коземчак Анна, Коземчак Юрій,* Коземчак Розалія, Коземчак Марія, Коземчак Антін.
В. 65. Капустинський Іван.*
В. 76. Савчак Іван,* Савчак Теодор,* Кріль Михайло,* Кріль Софія.
В. 78. Лесяк Петро.
В. 82. Пішко Марія.
В. 94. Шалавило Вілям,* Гривняк Силвестер.
В. 96. Котула Іван,* Філовят Михайло, Кемпа Микола.
В. 98. Гевчук Леона.
В. 105. Чорний Теодор.*
В. 121. Губаль Василь.
В. 123. Орловська Юліянна.
В. 124. Кобасюк Марія.
В. 126. Калинич Іван.
В. 127. Паньків Стефан.*
В. 132. Волос Катерина, Мудрак Микола.*
В. 135. Лазоришин Лука.*
В. 147. Кіханич Юлія.
В. 156. Артимко Марта.
В. 158. Черник Михайло.
В. 161. Шелеґіда Михайло,* Довжицький Михайло.*
В. 162. Зиняк Ева, Зиняк Михайло.*
В. 166. Дикан Каролина, Парастіно Андрій,* Шулць Катерина, Ґіряк Володимир.*
В. 180. Мончак Стелла.
В. 204. Бісаґа Йосиф Др.
В. 207. Телега Міній, Телега Стефан.*
В. 208. Ковальчук Маланка, Ковальчук Ілько, Лагода Катерина.
В. 211. Рудяк Анна М.
В. 213. Гаць Іван.*
В. 216. Тимуш Варвара.
В. 219. Дудас Іван.*
В. 221. Король Антін,* Шиманський Іван.
В. 222. Кроль Павло.
В. 243. Шемердяк Петро.
В. 252. Цетвінський Йосиф.*
В. 258. Шутяк Михайло.*
В. 261. Вітів Стефан.*
В. 275. Забірко Каролина.
В. 277. Мотиль Іван.*
В. 280. Крайтар Стефан.*
В. 291. Юзва Михайло,* Кучер Рудольф.*
В. 300. Вархола Михайло.*
В. 304. Барна Михайло, Бирва Марія, Коваль Дмитро, Попелюк Андрій.
В. 319. Савчук Петро.*
В. 334. Диряк Теодор.*
В. 348. Бацак Анна Марія, Мазур Марія.
В. 361. Мілер Анна.
В. 362. Павлівець Іван.*
В. 365. Камінська Марія, Камінська Магдалена, Камінський Микола.
В. 369. Турко Михайло мол.*
В. 371. Біленький Стефан.
В. 397. Басараб Марія.
В. 402. Потоцький Михайло.
В. 404. Худик Дженій.
В. 421. Біланич Дмитро,* Біланич Ева
В. 429. Ґронський Іван, Ґронський Михайло,* Ґронська Катерина, Ґронський Семен,* Ґронська Михалина.
В. 430. Темчатин Василь Іван.*
В. 432. Довган Іван.
В. 443. Гуменюк Володимир.
В. 447. Кульчицька Стелла.
В. 454. Перешлюга Анастасія, Перешлюга Марія.
В. 457. Коганський Анна, Мандюк Юрій,* Мандюк Микола,* Мандюк Володимир.*
В. 460. Чемній Омелян.*
В. 474. Римняк Чарлс,* Римняк Петро.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 34. Кульчицький Іван.*
В. 51. Ондос Іван.
В. 162. Могр Ольга, Стельмах Мирон,* Стельмах Стелла, Стельмах Василь.
В. 238. Івашків Анна.
В. 242. Луцилович Данило.
В. 276. Яровий Володимир.*
В. 280. Сінгалевич Володимир,* Сінгалевич Іван.
В. 330. Швайковська Франя.
В. 348. Юрстовська Катерина.
В. 361. Бандуровська Софія.
В. 366. Обуховська Ґеновефа, Обуховська Юлія, Обуховський Вілям,* Обуховська Каролина.
В. 391. Данилович Анна.
В. 432. Фабянова Стефанія, Овчарчин Михалина, Фабян Петро, Недошитко Дмитро, Гарманська Марія.
В. 439. Василенкий Іван М. Д.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 125. Кордик Анастасія.
В. 170. Попик Евгенія, Попик Стефан.*
В. 264. Залецька Марія.
В. 277. Данилюк Марія.
В. 283. Шварик Іван.*
В. 292. Сисак Марія.
В. 301. Галущак Ярослав.*
В. 404. Добранський Іван.*
В. 457. Коганський Петро,* Коганська Розалія.
В. 469. Дорош Розалія, Мельник Марія.
В. 477. Приступа Іван.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗО ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 70. Ковтко Теодор.
В. 217. Гарасимчук Іван.
В. 267. Гарасимишин Петро.*
В. 298. Сидор Дмитро.*
В. 301. Галущак Михалина.
В. 326. Колодій Теодор.*

ЧЛЕНИ ПОМЕРЛІ:

В. 9. Вербецький Михайло.
В. 10. Феленчак Микола.
В. 35. Пеленський Петро.
В. 59. Глива Іван, Будник Михайло.
В. 79. Данилюк Василь.
В. 112. Сич Емілія.
В. 113. Пітула Іван.
В. 155. Балох Андрій.
В. 212. Верещинська Салина.
В. 262. Чернійський Олекса.
В. 332. Кульчицький Олекса.
В. 344. Явдошак Олекса.
В. 347. Підкович Текля.
В. 370. Рошка Ксеня.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком листопаду 1941. р. було в У. Н. Союзі провнолітних членів	29,365
В місяці листопаді 1941. р. принято нових	203
В місяці листопаді 1941. р. принято наново	60
В місяці листопаді 1941. р. принято з переступ. листами	28
В місяці листопаді 1941. р. принято з інших кляс обезпечення	15
В місяці листопаді 1941. р. принято зо старого роду обезпечення	—
Разом	29,671
В місяці листопаді 1941. р. суспендовано	114
В місяці листопаді 1941. р. відійшли з переступ. листами	25
В місяці листопаді 1941. р. відійшли до інших кляс	15
В місяці листопаді 1941. р. відійшли до нового роду обезпечення	—
В місяці листопаді 1941. р. відійшли зо зворотом у готівці	6
В місяці листопаді 1941. р. відійшли на безплатне продовження	—
В місяці листопаді 1941. р. померли	15
Разом	175
З кінцем листопагу 1941. р. в У. Н. Союзі було дорослих членів	29,496

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС І СУМ ОБЕЗПЕЧЕННЯ:

СТАРИЙ РІД:

В клясі А.	на $ 250	6
В клясі А.А.	на $ 500	102
В клясі В.	на $ 750	16
В клясі С.	на $1000	208
В клясі В.В.	на $1500	8
В клясі С.С.	на $2000	2

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя.

В клясі О- 500	на $ 500	482
В клясі О-1000	на $1000	323
В клясі О-1500	на $1500	4
В клясі О-2000	на $2000	2

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 літ.

В клясі Р- 500	на $ 500	3,287
В клясі Р-1000	на $1000	1,716
В клясі Р-1500	на $1500	19
В клясі Р-2000	на $2000	9
В клясі Р-3000	на $3000	1

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 літ. (Ендавмент).

В клясі Е- 500	на $ 500	2,039
В клясі Е-1000	на $1000	686
В клясі Е-1500	на $1500	10
В клясі Е-2000	на $2000	4

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі W- 250	на $ 250	2
В клясі W- 500	на $ 500	3,487
В клясі W- 750	на $ 750	1
В клясі W-1000	на $1000	3,379
В клясі W-1500	на $1500	24
В клясі W-2000	на $2000	9
В клясі W-3000	на $3000	2
В клясі W-ріжні суми		98

НОВЕ ОБЕЗПЕЧЕННЯ НА ЦІЛЕ ЖИТТЯ ДЛЯ ДАВНИХ ЧЛЕНІВ.

В клясі Т- 100	на $ 100	5
В клясі Т- 250	на $ 250	200
В клясі Т- 500	на $ 500	3,915
В клясі Т- 750	на $ 750	591
В клясі Т-1000	на $1000	8,602
В клясі Т-1500	на $1500	203
В клясі Т-2000	на $2000	54
Разом		29,496

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 5. Карас Лаврентій, Гарлов Марія.
В. 30. Мушала Василь Росел.
В. 33. Демкович Марлина.
В. 39. Дембіцька Марія Анна, Яворська Глорія, Кіцак Каролина, Кіндрад Василь, Кіт Олена, Кіт Михалина, Лаба Франко, Лаба Ґерій Юліян, Лаба Евгенія, Лаба Магда, Лаба Марія, Лаба Стефан, Лаба Василь, Пахолик Джеймс, Пахолик Іван, Пахолик Павлина, Пастух Варвара, Павлина Йосиф, Павлина Володимир, Пігуляк Славко, Понцитиналюк Стефанія, Реваковський Едвард Іван, Реваковська Джойс Олена, Реваковська Меланія М., Старовушна Юлія, Старовушна Ольга, Возничак Евгенія, Возничак Юлія, Возничак Ольга, Возничак Стефанія.
В. 87. Кристич Драга, Кристич Михайло, Кристич Данило.
В. 89. Микич Іван, Микич Ольга.
В. 96. Соболь Меланія, Соболь Розалія М., Соболь Володимир, Маговський Михайло, Маговський Вілям.
В. 106. Войтович Михайло мол., Войтович Тома.
В. 124. Бала Денис, Драбик Іван Михайло мол.
В. 163. Стриковська Анна, Стриковський Дмитро мол.
В. 177. Лучка Франко Тома, Лучка Юліянна Елейна, Рогозій Стефанія Анна.
В. 183. Вінничук Богдан Л.
В. 191. Драбик Михайло Іван, Драбик Марія.
В. 200. Костишин Мирослав, Коцопій Ярослав, Маціборка Антонина 3.
В. 204. Тхір Іван, Тхір Юрій.
В. 215. Лавров Іван Василь.
В. 218. Білявик Джойс Марія.
В. 230. Тима Роберт, Тима Ненсій Джійн, Тима Юлія, Тима Олена, Терлецький Теодор.
В. 233. Задарожна Вівіян Анна.
В. 238. Мороз Евген, Бойко Володимир В. 2.
В. 268. Лопацький Гейл.
В. 271. Зубрицька Марія.
В. 296. Сарняк Евген, Сарняк Едвард.
В. 310. Ділон Долореса.
В. 317. Прибила Павло Семен.
В. 320. Ярема Цеціля.
В. 325. Крушельницька Кароля Анна, Крушельницька Соня, Пенкаль Павлина.
В. 330. Корнят Стефан.
В. 334. Зенчак Патрися.
В. 341. Гащин Стефан, Гащин Евген, Лисий Володимир.
В. 348. Бутрій Олена, Бутрій Филис Анна, Бутрій Бетій Джійн.
В. 361. Козук Юрій, Козук Ольга, Дубланик Іван мол., Мироник Микола, Мироник Джійн, Мироник Лев.
В. 383. Буката Марія Анна.
В. 388. Куриця Іван.
В. 393. Брошньовський Михайло Адам.
В. 395. Цибак Катерина, Капраль Дорота, Кузбит Стефан, Кузбит Марія, Солан Ольга, Бохонок Лорейн Віра, Лопушанський Михайло мол.
В. 400. Шумай Роберт П., Шумай Олена, Шумай Елен, Шумай Тома, Шумай Юрій.
В. 432. Даниляк Роман, Чабан Марія, Олійник Маруся, Білик Роман Роберт, Стоділка Богдан Зенон, Дублянська Надія, Шкабарницька Юлія Марія, Мазур Едвард Станислав, Нетраш Юстина Анна, Даниляк Ольга Марія, Данилак Олеся, Осадчук Ростислав, Шелюк Віра Галя.
В. 439. Данчук Маруся 3.
В. 446. Шушереба Іван.
В. 458. Павчук Ілько.
В. 459. Романович Роналд.
В. 469. Калинчук Іван Роман, Калинчук Лаврентій Йосиф, Козар Евген, Калинчук Леся С.
В. 473. Гуль Евгенія.
В. 474. Деркач Дорота, Петруска Михайло мол., Петруска Мирослав, Петруска Ольга.
В. 476. Щелелій Роберт Михайло.
В. 478. Дубас Мирослав, Луцик Володимир.

НАНОВО ПРИНЯТІ ДІТИ:

В. 42. Ядловська Надія.
В. 96. Бульбак Андрій, Бульбак Дорота, Бульбак Іван.
В. 130. Галецька Сандра, Галецький Олекса, Галецька Ксеня.
В. 304. Ґрубяк Іван Р., Ґрубяк Марія 3.
В. 312. Фецак Марія.
В. 371. Вітишин Михайло Богдан, Вітишин Олена.
В. 445. Кучма Елейна, Келаггер Роберт.
В. 457. Патен Йосиф.
В. 474. Гусак Андрій.

ПРИНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ ДІТИ:

В. 22. Ґарисон Михайло.
В. 73. Мамчак Іван.
В. 275. Обуховська Ольга.
В. 361. Малик Анна.
В. 432. Орак Надя.

ПРИНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС ДІТИ:

В. 177. Гесфорд Іванна Ірина.
В. 234. Фуртас Павло.
В. 293. Ластовецький Олекса 2, Ластовецька Марія 3.
В. 446. Пащин Ольга.

СУСПЕНДОВАНІ ДІТИ:

В. 1. Войтович Йосиф, Войтович Павло.
В. 7. Цісовська Ґеновефа, Цісовська Патрися.
В. 8. Олещук Франка.
В. 21. Ковач Емілія.
В. 28. Куземка Марія Джейн.
В. 40. Глинська Анеля.
В. 48. Балютас Роберт.
В. 61. Борц Дженета, Борц Іванна, Борц Розалія Анна, Коземчак Катерина, Коземчак Михайло, Коземчак Вілям.
В. 76. Кріль Дзойс, Войтко Олена.
В. 96. Кемпа Михайло, Кемпа Микола мол.
В. 123. Карамано Іванна.
В. 140. Саєвич Григорій.
В. 152. Гладка Евгенія.
В. 157. Марак Анна Марія, Марак Іван, Марак Павло.
В. 225. Шольгамер Дженис Марія, Шольгамер Джойс Марія, Шольгамер Шірлій Анна.
В. 238. Музика Володимир.
В. 264. Капелюх Марлина Май, Капелюх Михайло мол., Спінда Еленора, Спінда Джійна.
В. 280. Кройтар Петро.
В. 304. Миґаль Стефан.
В. 312. Каролевська Флоренса, Каролевська Розмарія, Овсяний Йосиф.
В. 362. Масній Стефан, Кундира Анна, Лукасевич Андрій.
В. 365. Федорович Іван, Федорович Ольга.
В. 369. Турко М. Стефан.
В. 379. Бобик Михайло.
В. 402. Потоцька Софія, Потоцький Микола.
В. 406. Федорчак Іванна, Федорчак Леона, Федорчак Алберт.
В. 421. Сокальський Йосиф.
В. 426. Канінець Катлійна, Канінець Катерина, Канінець Наталія, Канінець Павлина, Канінець Стефан, Канінець Доналд.
В. 429. Ґронський Петро, Ґронський Павло, Ґронський Марія.
В. 432. Кремко Мирослав.
В. 447. Кульчицький Долореса, Кульчицький Іван, Кульчицький Володимир Лука.
В. 457. Командер Павло, Командер Джеймс, Командер Михайло.
В. 459. Іваськів Вілям мол., Петрен Михайло Річард.
В. 467. Король Флоренса, Король Стелла, Прокопчук Стефан.
В. 469. Мельничук Віра.
В. 470. Шенкарук Анна 2, Шенкарук Наталія, Олексин Давид 3.
В. 474. Тімко Анастасія.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 366. Обуховська Ольга.
В. 418. Стеранка Софія.
В. 432. Овчарчин Ярослав, Гарманська Евгенія 6, Фабян Ярема.
В. 439. Орак Надія.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 177. Гесфорд Іванна О.
В. 234. Фуртас Павло.
В. 293. Ластовецька Марія, Ластовецький Олекса.
В. 446. Пащин Ольга.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У. Н. С.:

В. 8. Гарасимів Ольга.
В. 29. Малищак Юрій.
В. 30. Бат Михайло, Ґмитрик Володимир.
В. 38. Баран Василь.
В. 76. Бойкевич Стефан, Бойкевич Ярослава.
В. 121. Гречкосій Петро, Свередюк Андрій.
В. 127. Володка Марія.
В. 140. Терлецький Іван
В. 149. Марочко Микола.
В. 165. Танасійчук Анастасія.
В. 175. Білик Ілько, Запотічний Андрій.
В. 232. Колодійчук Юлія, Ріпка Елнора.
В. 251. Дикач Василь, Карась Стефанія.
В. 288. Мадрига Ольга.
В. 316. Іванців Юрій.
В. 330. Швайковська Стефанія.
В. 390. Саленко Стелла, Каламін Володимир.
В. 392. Павлишин Юрій.
В. 393. Брошніовська Вергенія.
В. 403. Іванкевич Дмитро.
В. 406. Багара Йосифа.
В. 457. Патен Йосиф.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗО ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 200. Костишин Корнелюс.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком листопаду 1941. р. було в У. Н. Союзі дітей членів	9,816
В місяці листопаді 1941. р. принято нових	144
В місяці листопаді 1941. р. принято наново	18
Б місяці листопаді 1941. р. принято з переступ. листами	5
В місяці листопаді 1941. р. принято з інших кляс	8
Разом	9,991
В місяці листопаді 1941. р. суспендовано	81
В місяці листопаді 1941. р. відійшли з переступ. листами	11
В місяці листопаді 1941. р. відійшли до старших членів У. Н. Союзу	29
В місяці листопаді 1941. р. відійшли до інших кляс	5
В місяці листопаді 1941. р. відійшли зо зворотом у готівці	1
В місяці листопаді 1941. р. відійшли на виплачене обезпечення	—
В місяці листопаді 1941. р. відійшли на безплатне продовження	—
В місяці листопаді 1941. померрли	—
Разом	127
З кінцем листошагу 1941. р. в У. Н. С. було дітей членів	9,864

ЗІСТАВЛЕННЯ ПІСЛЯ КЛЯС МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

В 1-шій клясі на $500	5,847
В 2-гій клясі на $400	1,633
В 3-тій клясі на $100	2,045
В клясі 4Р на $ 250	9
В клясі 4Р на $ 500	139
В клясі 4Р на $1000	29
В клясі 5Е на $250	31
В клясі 5Е на $ 500	107
В клясі 5Е на $1000	23
Разом	9,864
З кінцем листошагу 1941. р. в У. Н. Союзі було всіх обезпечених	39,360

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У Н. Союзу повинен прочитати й відповідно до неї застосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за листопад 1941. року суспендованими, можуть бути приняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Тесаме відноситься також до тих членів, які впродовж листопаду 1941. взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. секретар

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРҐАНІЗАЦІЙ

АСТОРІЯ, Л. АЙ., Н. Й.

З клюбового вечорка на народні цілі.

Дня 19. листопада, цебто в переддень традиційного американського „Дня Подяки", старанням Українського Горожанського Клюбу в Асторії, влаштовано, товарисько-забавовий вечорок в домі під ч. 31-14 — 30 Ев.

Відчинив вечерю предсідник клюбу, п. М. Левицький, надмінюючи, що ми як горожани в прибраній новій Батьківщині Америці — щасливі, що на рівні з великим та щасливим американським народом маємо змогу рік-річно відсвяткувати цей „День Подяки". Відтак відіграно американський, а згодом і український гимни. Першим бесідником, що зголосився до слова, був наш молодий адвокат п. А. Дячук, котрий є лідером нашого клюбу. Він сказав, що ми як американці українського роду маємо бути льояльні горожани та вдячні, що живемо у вільній демократичній Америці, однак не забуваймо, що міліони наших рідних братів та сестер на Україні страждають і голодують та в нерівній боротьбі за своє національне існування-буття простягають до нас свої руки за піддержкою. Ми повинні їм помогти.

Гром. М. Сербинський з Ню Йорку, і наш музикант, котрий як свідомий наш патріот, завізвав приявних гостей до хвилевої мовчанки, щоб вшанувати тих героїв, що полягли за волю України.

Між дальшими бесідниками були: Р. Ґолембйовський, Н. Бродин, А. Паламар, М. Галан, Г. Кук, М. Беля, секретар клюбу, І. Сидор, В. Якимецький і нище підписаний. З наших жінок промовляли пані А. Періг, і пані Ева Левицька, яка горячими словами апелювала до сердець слухачів, щоб не забували й набудуче про наших рідних братів і сестер на землях України. Вона просила, щоб присутні зложили грошеву збірку. Збірку в сумі $22 призначено на допомогу тим, що впали жертвою війни.

Жертвували по $1: М. Левицький, А. Дячук, С. Антонишин, М. В. Ґалан, П. Гаврилець, О. Мартин, І. Сидор, А. Паламар, Г. Кук, Н. Бродин, П. Валіґунда, Е. Кривень, пані А. Періг, М. Якубовський, А. Загоруйко, Р. Ґолембйовський; по 50 ц.: М. Заровенний, Г. Василик, М. Сербинський, Н. Табака, Ю. Скиба, І. Турчин,, В. Якимецький, М. Беля, й І. Сінґура. Дрібними жертвами $1.50; разом $22. Замітне, що між приявними, підчас забави був товариський і святочний настрій.

Забава - вечерок оставила гарне враження учасникам, бо показала добре співжиття нашої невеликої громади в Асторії.

Евстахій Кривень.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

АНСОНІЯ, КОН. — Тов. Запорозька Січ, від. 67., вибрало на річних зборах 15. грудня новий уряд на 1942. рік: Трохим Стаднік, предс.; Михайло Брухівський, рек. секр.; Василь Вавро, кас.; Іван Пиріг, фін. секр. (64 Rufus St., Ansonia, Conn.) — Іван Шуран, предс.; Іван Пиріг, секр.

ІСТ СТ. ЛУІС, ІЛЛ. — Річні збори Тов. Запорозька Січ, від. 284., відбулись 13. грудня. Насамперед Тов. Запорозька Січ ухвалило **25 долярів на Американський Червоний Хрест** і взиває другі відділи, щоби зробили те саме.

Вибрано уряд на рік 1942: Микола Гудима, гол.; Дм. Гладишевський, заст. гол.; Олекса Петришин, касієр; Петро Гудима, заст. кас.; Іван Василюка, секретар; Іван Щурик, заст. секр.; контрольори: Роберт Бокстон і Іван Тиаковиx; комітет хорих: Яків Нищий і Василь Шалапій; Ст. Щурик, дверник. Збори будуть відбуватись у кожну другу суботу по першім в галі У. Н. Дому, 1020 Норт 9. Стр. — За уряд: Н. Гудима, гол.; О. Петришин, кас.; І. Василюка, секр.

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Річні збори 204. відділу відбудуться в суботу, 27. грудня, в год. 8:15 ввечір, в галі укр. прав. громади, 334 Іст 14. вул. Збори відбудуться після приписів статуту й існуючих додаткових ухвал відділу. Приявність всіх членів на тих зборах є обовязкова. Члени, котрі залягають з членськими вкладками, можуть такі складати того дня й в тій галі вже в год. 7. ввечір, щоби пізніше неперешкаджати правильному ходови зборів. — Е. Ляхович, предс.; М. Близнак, секр.

ТРОЙ, Н. Й. — Річний мітінґ Бр. св. О. Николая, від. 191., відбудеться 28. грудня. Буде вибір урядників на рік 1942. — Григорій Джинджиристий, секр.

WILKES-BARRE, PA. — The St. John Baptist Society, branch 223 of W.-B., Pa. held their yearly meeting Sunday, Dec. 7, 1941 at St. Peter & Paul Ukrainian Church Hall. The following officers were elected: Mr. John Barnas, Pres.; Mr. John Onyschak, Vice-Pres.; Mr. Theo. Hrynkiw, Fin. Secty.; Mr. Peter Maliborsky, Asst. Fin. Secty.; Mr. Luke Chubada, Treas.; Mr. Sam. Shopiak, Asst. Treas.; Mr. John Hrencecin, Rec. Secty.; Mr. Simon Russin, Mr. Harry Gulka, Mr. John Cieply, Controllors. The Pres. John Barnas urged that all members co-operate for the year of 1942. The Fin. Secty. urged that all members pay their monthly dues or that they will be treated according to the constituions of the Brotherhood of S. John Baptist Society, Branch 223 of U. N. A. — John Hrencecin, Rec. Secty.

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Річні збори Тов. Запорозька Січ, від. 117., відбудуться в суботу, 27. грудня, в годині 7:30, під ч. 30 Іст 7. Стр. На тих зборах бдуе справоздання за цілий рік і вибір нового уряду на рік 1942. Також проситься членів вирівнати свої довги при кінци цего року, бо в такім разі буде суспендований. Член, не явившийся на ті збори, підлягає карі після ухвали річних зборів. — За уряд: С. Малярський, Н. Чудакевич, Т. Ніньовський.

АНСОНІЯ, КОН. — Річний мітінґ Тов. ім. Антона Бончевського, від. 10., відбудеться в неділю, 28. грудня, в церковній гали. Проситься всіх членів точно явитися зараз по Сл. Божій. Треба точно свій довг вирівнати, а при тім треба вибрати новий уряд на рік 1942. — За уряд: Петро Брело, предс.; Дмитро Сидоряк, кас.; Григорій Журав, сек.

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Виборчі збори Тов. „Дністер", від. 361., відбудуться 27. грудня, в 8. год. вечером, на гали Stuyvesant Casino, 140-142 — 2nd Ave., межи 8.—9. вул. в Ню Йорку. Проситься всіх членів прибути на збори начас, бо маємо багато точок до полагодження перед вибором уряду. — За уряд: С. Ковальчук, предс., 35 Dwight St., B'lyn, N. Y.; Д. Чорнюк, рек. секр., 76 E. 7th St.; П. Кучма, фін. секр., 95 E. 7th St.; Ів. Галичин, касієр, 329 E. 5th St.

Коли шуфлядки бюрка занадто притикають і не даються легко витягнути, треба натерти здовж їхні внутрішні краї парафіною. Ліпше натерти парафіною ніж звичайним милом, бо мило може часом ствердnути.

Доктрина Монрова -- Все Ще Діюча Сила

За американськими величезними оборонними заходами проти інвазії західної півкулі, чи то збройною силою, чи проти-демократичними концепціями, стоїть 117-літня Доктрина Монрова. Вона є основою політики Злучених Держав Америки, що з дивовижною живучістю перейшла довгі роки й тепер знова стає дуже актуальною.

Доктрина Монрова вперше була виложена пятим президентом Злучених Держав Америки, Дж. Монровом, в заяві до Конгресу 2. грудня 1823. року. В тій заяві президент порушував багато державних справ, як заграничних, так і краєвих, але головною частиною була та, в якій він накреслив позицію, яку Злучені Держави можуть бути примушені заняти, якщо чужі держави виявлять бажання втручатись в справи Нового Світу.

Висунення президентом основної політики було зроблено у дуже важний час. Повстаннями в Південній Америці скинуто еспанське суворе панування, в наслідок чого Аргентина Чіле та Колюмбія стали незалежними республиками. Багато урядів европейських держав відкрито виявляли співчуття Еспанії з приводу втрати її широких південно-американських колоній. Можливість, що ті европейські держави в спілці з Еспанією зроблять спробу підбити збройно силою південно-американські республики, аби повернути їх Еспанії, викликала важне зацікавлення з боку вашингтонського уряду. На заході Північної Америки теж насувалась через море чужа тінь. Росія займала Аляску. Поставлений перед загрозами нападів, перед тим, що вони віщували, президент рішив сказати слово. Наслідком того рішення була його перестророга дана чужим державам, знана як Монров Доктрина. В ній звертались увагу всім державам Старого Світу не вмішуватись в американські справи. Особливо в справи американських республик, які оголосили свою незалежність від европейських самодержців, а яких уряди визнані Злученими Державами. Говорилось в Доктрині, що кожне вмішування в справи тих країн „з метою підпорядкування, або в який інший спосіб контролювання їх життя будькою европейською державою" буде вважатись неприятельським актом супроти Злучених Держав Америки.

Варто відзначити, що заява президента Монрова не взважає збройний напад чужинецьких сил одинокою загрозою республикам західної півкулі. Вона уважно вказує на те, що „політична система союзних держав (в Европі) у великій мірі ріжниться... від американської", та що „кожна спроба з їх сторони поширити їхню систему на якусь частину цієї півкулі" буде вважатись як „загроза нашому мирові та безпеці". Нині Злучені Держави, вірні засадам Монрова Доктрини, поборюють ширення тоталітарної пропаганди в Північній та Південній Америці.

Хоч Доктрину Монрова завше розуміли народи Злучених Держав як фортецю проти агресії европейських держав на американські країни, на неї часто інакше дивились латинські американці. В поспішній індустріалізації Злучених Держав протягом останніх років 19-го та початку 20-го століть, шукання заграничних ринків торгу викликало закид проти Злучених Держав як проти „імперіялізму єнків". Особливо зі сторони Південної Америки. Багато людей в латинській Америці дивились на Доктрину Монрова радше як на спосіб їхнього економічного рабства ніж на протекцію незалежности їх країни. Цей закид був не без підстави. Від часу приняття Злученими Державами добро-сусідської політики впало упередження проти торговельних звязків з Злученими Державами та їх заходів в Південній та Центральній Америці. Сьогодня взаємне порозуміння у спільних проблемах західної півкулі зростає поміж ріжними республиками й Доктрина Монрова знова розуміється так, як мала розумітись на початку: не як знаряддя економічного визиску Латинської Америки в інтересах півночі, але як зброя для спільного захисту всіх американських країв.

Загальна Рада, — ФЛІС.

ПОВІДОМЛЕННЯ

Зближається кінець року, а з тим і річні замкнення фінансового стану та руху членів нашої організації. Щоб ці річні замкнення можна було перевести на час, то потрібним є, щоб фінансові й рекордові звіти відділів за грудень були прислані до головної канцелярії якнайскорше, а вже не пізніше, як у понеділок, 29-го грудня.

В У. Н. Союзі на 475 відділів є тепер коло 50 таких відділів, які кожного місяця спізнюються, та присилають свої належитости два або три дні пізніше, як це постановляє статут. Крім того є ще коло 10 таких відділів, які взагалі не сповняють точно своїх зобовязань супроти Союзу, та постійно спізнюються з висилкою розмету не на дні, але навіть тижні.

Саме до тих 60 відділів ми звертаємося з проханням та домаганням, щоб вони бодай в місяці грудні виповнили як слід свої обовязки та прислали на час звіти та всі залеглі вкладки до кінця грудня.

Згідно з вимогою контрольної комісії, ті всі відділи, які не пришлють на час належитостей, будуть проголошені зараз з початком січня в „Свободі". Тому кожний відділ повинен допильнувати того, щоб він не був проголошений в „Свободі" як такий, що не виконує своїх зобовязань супроти У. Н. Союзу. Щоб не допустити до такого проголошення, то треба власне доложити старань, щоб усі належитости були прислані до У. Н. Союзу перед закінченням цього місяця.

Головна канцелярія У. Н. Союзу.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

РІДНА ШКОЛА ТА УЧИТЕЛІ В АМЕРИЦІ.

„Незавидна доля учителів рідних шкіл". Під таким заголовком в „Свободі" ч. 251 поміщено статтю з „Канадійського Фармера" про тамтешніх учителів рідної школи.

Мова була тільки про канадійських учителів, але редакція „Свободи" помістила згадану статтю в „Свободі", щоб і українці в Америці подумали про долю своїх учителів.

А долею учителів всі ми повинні заінтересуватись, бо яка доля учителя, така доля рідної школи, а яка доля рідної школи, то така доля і того, що тут звязане з українськими культурними цінностями. Тому справа учителя є дуже важна, та ми, на жаль, тою справою дуже мало цікавимось.

Давніше українська школа в Америці була майже всюди під проводом дяковчителів, від котрих громадянство вимагало, щоби були дяками, дирегентами, учителями, режісерами, організаторами і т. п.

Більша часть дяковчителів, хоч не мала відповідних учительських кваліфікацій, то проте працювала з успіхом, як на релігійному так і на народному полі. А свідком є теперішня молодь, що бере участь в українському народному житті. З тої молоді здається, що 95% це члени церковних хорів та ученики рідних шкіл, котрі дяковчителі організували і в яких учили.

Треба признати, що були також недомагання в школах. Та це не виключна вина дяковчителів, а цілого громадянства, що легковажило рідну школу і часто безпідставно критикувало дяковчителів. Називано їх громадськими слугами, але вимагано від них більше ніж від звичайного слуги.

В наслідок недоцінювання їхньої праці, многі дяковчителі мусіли лишати свій фах, а шукати іншого засобу до життя. Тому нині багато дяковчителів працює по фабриках та інших підприємствах, а деякі, висназені до останнього, ще працюють в українських громадах, виконуючи все, що від них вимагають за мізерну нагороду. Є ще і такі дяковчителі, що працюють в таких громадах, де з ними поводяться сумлінно та нагороджують їх по заслузі. Та таких громад є дуже мало в Америці.

Ми радіємо, що вже маємо навіть вищі школи. З тих шкіл малиб вийти будучі провідники нашого народу в Америці. Однак ми злегковажили нижчі школи, в котрих підготовлюються діти до вищих шкіл, як рівнож на тих будучих громадян, яких провідники малиб проводити.

В деяких громадах є сестри, кваліфіковані учительки, котрі провадять школу відповідно. Та на жаль, більшість громад не можуть спромогтись на такі школи, та на те, щоб оплачувати дяків чи дирегентів. Найбільше є таких наших громад, що дають бідне одержання священикови та дяковчителеві. Деякі громади, з ріжних причин, вже обходяться без дяковчителя. А нижче підписаний знає за таку громаду, де церковний комітет казав дяковчителеви розвязати хор, або опустити громаду, бо дяковчитель згорнув забагато молоді, що його забагато поважає, та яка готова бунтуватись, якби так прийшлось дяковчителеви, платню обтяти...

Ось так нераз руйнується гарний здобуток громади. Бо треба знати, що в тій громаді під проводом дяковчителя, було дві школи, одна діточа, а друга для дорослої молоді, був хор діточий, рівнож і дорослих, а ті хори від часу, на запрошення радіо-стації, співали на радіо. Були ріжні концерти, представлення та інші підприємства, з котрих користала громада як матеріяльно так і морально.

Нині дяковчитель працює в фабриці, а громада на бажання комітету зісталась без дяковчителя.

Вислід цього такий, що в громаді заникає наш чудовий церковний спів і все народне життя.

Таке дієсь в кожній громаді, де нема кому згуртувати молодь та її зацікавити. Це є там, де є відповідні школи з кваліфікованими учителями, бо й там молодь по скінченню школи іде манівцями і забуває про все, що вчилась в рідній школі. Та де є церковний хор, там ще молодь держиться, хор притягає її до своєї рідної церкви. Українська пісня та представлення — це доповнення того, чого вчила рідна школа.

Українське громадянство, хоче чи ні, а мусить погодитись, що дяковчителі, є головними чинниками в нашім національнім життю. Щоб вони могли сповнити свій обовязок як слід, то громадянство повинно змінити супроти них свою тактику. Наші провідні сили повинні подбати, щоб поліпшити долю рідної школи і дяковчителів, виготовити якісь „правила", що зобовязували громади і дяковчителів. Треба постаратись про вишколі дяковчителів, завести одну систему навчання. Треба контролювати рідні школи і т. д.

Ми маємо між собою відповідних, високовчених і заслужених людей, котрі моглиб повести ось ту роботу. Видатки такої „реформи" охотно покривалиб громади та дяковчителі.

Нижче підписаний вірить, що хтось відгукнесь на цю справу. Редакція „Свободи" завжди іде на зустріч всякому доброму ділу. Тому певно, що відступить місце в „Свободі" і на поліпшення рідної школи.

Михайло Похмурський,
Гартфорд, Конн.

Як Поширюють Серед Американців Знання Про Україну?

(В тій рубриці подаватимемо імена тих осіб чи організацій, що будуть закуповувати книжки про Україну українських людей для американських інституцій чи американських визначних людей).

Скрентон, Па. — Товариство ім. Б. Хмельницького, від. 144 У. Н. Союзу, закупило один примірник „Історії України" М. Грушевського й призначило для головної міської бібліотеки.

Скрентон, Па. — На срібнім весіллю в громадян Ковпаків гості зложили на закупно одного примірника „Історії України" по англійськи, призначуючи його для бібліотеки Гай Скул в Савт Скрентоні.

КОНГРЕС ДОБАЧУЄ ЗМІЦНЕННЯ ДЕМОКРАТИЧНОЇ СИЛИ

ВАШИНГТОН. — Конгресові провідники є тої думки, що приїзд Чорчила та Біверброка до Вашингтону змінить значно цілий демократичний фронт та сконсолідує ці сили, що воюють проти Німеччини, Італії та Японії. Сенатори як теж і конгресмени на загал є раді з приїзду британського премієра та вірять, що спільні наради принесуть великі практичні користи для Америки й Англії.

ЧОРЧИЛ САМ ХОТІВ ЇХАТИ ДО АМЕРИКИ

ЛОНДОН. — В офіційних колах говорять, що поїздка Чорчила до Вашингтону є його власний помисл. Він хотів туди поїхати і обговорити справу спільної воєнної кампанії, а першусього хотів скріпити переконання американців, що війна проти Гітлера є важніша від війни на Тихім океані.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

СЕЙР, ПА. — Річні збори Тов. Вільні Козаки, від. 236., відбудуться в середу, 24. грудня, в годині 7. вечером. Проситься всіх членів прийти на ті збори. Також уряд здасть свій звіт за рік і буде вибір нового уряду на рік 1942. Не явившийся член буде караний після статуту.
Іван Новак, секр.

ПІТСБУРГ, ПА. — Річні збори Тов. Рогатинщина, від. 396., відбудуться 27. грудня точно в годині 5. ввечір. Буде справоздання за 1941. рік і вибір уряду на 1942. рік. Є теж інші важні справи до полагодження, котрі мусимо полагодити на тих зборах. Тому взивається всіх членів прийти на ці збори. Довжуючі члени мають заплатити свій довг. — І. Кагиринняк, секр.

JOHNSTOWN, PA. — There is going to be a Mass on Dec. 25, 1941, in honor of the St. Michael Ukrainian National Association No. 11 at 10:00. After Mass there will be a **yearly meeting** to elect officers for 1942. I am asking that all members and all those wishing to join be present. — Wasyl Romaniw, Pres.

ПОСМЕРТНІ ВІСТІ

У вівторок, 23. грудня 1941. року, померла в Джерзі Сіти, Ню Джерзі,

ЕЛИСАВЕТА ЄВУСЯК

Дорога дружина Григорія Євусяка й віддана мати Гарія Мол., Роберта, Джералда, Стефана, Івана, Вилйема, Даниела й Елизабети.

Рідню й приятелів проситься взяти участь у похороні, що почнеться відправою в домі жалоби, 77 Морис Стріт, Джерзі Сити, Ню Джерзі, в пятницю, 26. грудня в 8:30 год. рано. Богослуження в греко-катол. церкві Св. Марії почнеться в 9:30 год. Потім похоронний похід удасться на цвинтар „Голі Крос".

Парастас буде відправлений у четвер, 25. грудня, в 8. год. вечером о. парохом Вол. Лотовичем.

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Річні збори Бр. св. Володимира, від. 130., відбудуться в суботу, 27. грудня, в год. 8. вечером, в церковній галі, 30 Іст 7. вул. Обовязком кожного члена прибути на ці збори. Буде справоздання уряду з цілорічного діловодства, вибір нового уряду на наступний рік, і багато інших справ до полагодження. Проситься всіх членів явитись вчас хотяй раз на рік.
Ів. Серединський, секр.



УВАГА ЧЛЕНИ ТОВ. „ДНІСТЕР", ВІД. 361. У. Н. С. в НЮ ЙОРКУ.

Отсим повідомляється Вас, що

ВИБОРЧІ ЗБОРИ ТОВАРИСТВА

відбудуться

В СУБОТУ, 27. ГРУДНЯ (DECEMBER 27, 1941)
STUYVESANT CASINO, 140-142 SECOND AVE.,
межи 8—9 вулиц, в Ню Йорку, в 8. годині вечером.

Проситься всіх членів прибути на збори вчас, бо маємо багато точок до полагодження перед вибором уряду. Прошу памятати адресу: **Stuyvesant Casino, 140-142 Second Ave.,** межи 8—9 вул. в Ню Йорку. 296-7

За уряд: **Д. Чорнюк,** рек. секр.

BRONX, N. Y. **BRONX, N. Y.**

УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛ. ЦЕРКОВНА ГРОМАДА СВ. ВОСКРЕСЕННЯ
675 Іст 183. Стр. БРОНКС, Н. Й.

висвітлює **ДВІ НОВІ ФІЛЬМИ в церковній гали, 675 Іст 183. Стр., Бронкс,**
В НЕДІЛЮ, 28. ГРУДНЯ (Dec. 28, 1941) точно в год. 6:30 веч.

Перша частина: **Рождество Христове, Вифлеєм, Назарет, Молодече Життя Ісуса Христа, Переслідування римлянами місцевого населення, Коротка образкова історія Палестини першого століття.** — Друга частина: **Благословення Бронкської Правосл. Української Церкви, Краса ново змальованої церкви, Святкування Дня Подяки, Діточий празник, Українські Танки, Церковні і народні співи.** — Трета частина: **Візита св. О. Николая і роздача дарунків для всіх дітей.** 292,97

Отсим запрошується українців з Бронкс і долішнього міста Н. Й. й околиць прибути з дітьми на-повищі представлення, які перший раз улаштовуються в Бронкс. **Комітет.**

ЩО РОБИТИ НА ВИПАДОК ПОВІТРЯНОГО РЕЙДУ



6. Ви Можете Помогти

Сильні, здібні, спокійні люди є потрібні для ріжних добровольчих служб. Як ви хочете помогти, маєте багато нагод.

Як ви розумієтеся на першій допомозі й маєте відповідний цертифікат, можете дістати роботу негайно. Як ви ветеран, або бувший доброволець або правильний пожарник, або поліцай, маєте роботу для себе. Як ви не маєте спеціяльної вправи, а ви сильний і здоровий, можете занятися роботою при рятункових відділах, при направі доріг, при ломанні або спрятуванні румовищ. Як ви маєте авто й вмієте ним їздити, ви могли би придатися при корпусі візників. Старші пластуни й пластунки, повижче 15 літ життя, могли би помагати при ношенні депеш. Треба й чоловіків і жінок.

Ось як зробити початок:

Як у вашій громаді є канцелярія Цивільної Добровільної Оборони (CIVILIAN DEFENSE VOLUNTEER OFFICE) підіть там та спитайтеся, де зголоситися. Як нема, підіть до вашого місцевого Комітету або Ради Оборони (DEFENSE COUNCIL, or COMMITTEE) або до Торговельної Палати (CHAMBER OF COMMERCE). Зателефонуйте й спитайтеся, де зголоситися, радше, ніж іти туди особисто.

Треба людей теж у наступних установах:

Air Raid Wardens (чоловіки й жінки)
Auxiliary Firemen (чоловіки)
Auxiliary Police (чоловіки й жінки)
Fire Watchers (чоловіки й жінки)
Nurses' Aides (вправлені жінки)
Emergency Medical Forces (чоловіки й жінки з цертифікатом від Red Cross First Aid)
Resque Squads (чоловіки)
Road Repair Units (сильні, здорові чоловіки)
Demolition and Clearance Squads (сильні, здорові чоловіки).
Electrical Repair Units (вправлені електротехніки)
Decontamination Squads (сильні чоловіки й жінки)
Emergency Food and Housing Units (жінки, що вміють варити й подавати.

Понадусе будьте спокійні. Оставайтеся дома. Погасіть світла. Положіться на долівку. Держіться далеко від вікон. Ви можете помогти.

U. S. OFFICE OF CIVILIAN DEFENSE, Fiorello H. LaGuardia, Director, Washington, D. C.

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ДІТРОЙТ, МІШ.

Союзовці з Дітройту і околиці до оборони краю!

Всі ми добре знаємо і відчуваємо, чим є для нас американська земля. Прибувши сюди, ми не тільки мали змогу заробляти на життя і користати з прав країни, але ще могли й іншим помагати. А в першу чергу тим нещасним, що ми їх залишили в старім краю. І так ми збирали і слали до старого краю жертви на сироти, інвалідів, Рідну Школу, визвольну боротьбу і т. п. Та тепер таке настало, що диктатори посягають по американські землі й вольности. А що це означає, відчувають найкраще ті, що є з української крови, бо вони знають краще інших, яким нещастям повіває з отсих диктатур. Отсьтому всі ми повинні бути першими в обороні Америки і її свободи. Першими в війську, та першими між тими, що закуповують Бонди Краєвої Оборони. А закуповувати повинні ми організовано, громадно. Зокрема ми, що належимо до Союзової родини, бо тим поможемо собі, а теж і українській справі. Так поступати рішено на нарадах Відділів У. Н. Союзу. І тому прошу всіх тих членів У. Н. Союзу, що може не знають про це рішення, щоб памятали, що добре буде, коли будуть купувати Бонди Оборони через відділового секретаря, себто через свій відділ У. Н. Союзу. В банку, чи на почті, де можна купити бонд, не знають, хто ви є, з якого роду. А коли будете купувати через відділи У. Н. Союзу, то зможемо потім предложити цілу суму, вложену нами всіми в оборону краю, щоб і тим виказати наш патріотизм. Ще згадаю, що відділові секретарі вже мають інформації, як треба поступати з тими, що замовляють бонди оборони та як виповняти аплікації. Тепер залежить від Шановних членів, щоб не відкладали цеї важної справи, а сповнили свій громадянський обовязок.

В. Дідик,
головний радний У. Н. Союзу.

ЕЛИЗАБЕТ, Н. ДЖ.

Свято Української Державности.

Наша громада не забуває дорогих нам історично-народніх свят так довго, доки історичні події, а з ними і політичні осягнення нашого народу, не перевищать минулого.

Не звертаючи уваги на теперішні воєнні часто і ріжнородні зміни в Україні, наша українська національно свідома громада обходила в неділю, 2-го листопаду ц. р., двайцять-третю річницю Листопадового Зриву не менше торжественно, як з в минулому.

Свято почато в укр. кат. церкві св. Володимира великою Службою Божою, та відправленням панахиди при гарно прибраній квітами символічній могилі, за упокій полеглих героїв, за волю і державу української нації. о. Чапелинський виголосив високо патріотичну відповідну до свята проповідь, та візвав вірних до зложення жертв на народні цілі.

У виступі підчас правлення панахиди взяли участь члениці 20. і 21. від. У. З. Х. Також прибули з прапорами Тов. Запор. Січ. 3. від. У. Н. С.

Тогож дня пополудні продовжувано свято величавим концертом в Укр. Нар. Домі.

Свято-концерт почато піснею „Слава Україні", яку відспівав хор „Боян", під проводом п. Михайла Ядловського.

Дальші точки концертової програми виконували хор „Боян", літочий хор укр. кат. церкви св. Володимира, під управою п. Михайла Ядловського, та хор закарпатських українців, що групується при укр. кат. церкві св. Петра і Павла під управою проф. Івана Молнара.

З деклямаціями виступали діти парохіяльної школи, Дарка Байзович, Катерина Брода, Дарка, Мотра і Данько Стець. Також гарно зарепрезентувались своїм виступом знаний скрипак соліст п. Іван Левчик при акомпініяменті піяніста п. Шмита.

Програма концерту була старанно підготована і належно виконана. За вкладений труд присутні громадяни, винагородили виконавців багатими і щирими оплесками.

Першим промовляв о. Чапельський, і сказав, що сотнями літ повівали в столичних містах України чужинецькі прапори, які були для українського народу знамям ганьби, визиску і насильства. Та пропамятного 1-го листопаду 1918 року, наш нарід ці прапори постягав вділ, а на їх місці гордо замаяв жовто-блакитний прапор — символ української державности. Сповнились вікові мрії народу, воскресла Україна до нового вільного державного життя. Та недовго приходилось радуватись нам. Завистні сусіди в підступний спосіб, позбавили український нарід волі і державности, на те, мабуть, щоб по 20 роках панування над українцями, втратити самим власну волю.

Святочну промову виголосив б. ст. У. Г. А. п. Евген Ляхович. Промова була присвячена більш теперішности, ніж минувшині. Світ знайшовся в безоглядній і жорстокій боротьбі, якої не знає історії. Страшні бої якраз ведуться на наших рідних землях. Змагаються між собою два титани, за ніщо інше як за посідання України, щоб її поневолити і використувати. Тому ми повинні над долею нашого рідного краю серіозніше призадуматись, яке нам заняти становище в тих обставинах?

Перш за все, ми повинні манифестувати нашу повну льояльність до нашої улюбленої прибраної батьківщини. А Україні ми зможемо помогти якнайкраще тоді, коли перехилимо опінію 130-міліонової американської нації на бік української визвольної ідеї. По закінченню війни, при помочі наших американських державних представників, що певно будуть брати чинну участь в перебудові повоєнної Европи, ми одинокі зможемо Україні помогти, коли до цього якслід підготуємось. Як щоб ми це занедбали, то певно, що рідний край нам цеї провини не простить.

Відтак промовляв ще наш громадянин а також гол. урядник У. Н. Союзу п. Роман Слободян, що при кожній нагоді старається своїми щирими словами придбати фонди на народні цілі і що сам щедро жертвує. І тим разом він виголосив гарну промову не лишень щодо збірки, але також прекрасно змалював визвольні змагання українського народу. Його необчислені жертви на протязі століть тільки для одної цілі, щоб бути господарем по своїй волі у вільній Українській Державі.

Жертви на народні цілі зложили в церкві: по $1: П. Сташко, Р. Слободян, А. Сміт, Маройка, Полянський, Д. Щерба, С. Задурецький, Г. Налепа, п-ні К. Микитин; дрібними $15.10. — Разом **$24.10.**

Підчас концерту в Укр. Нар. Домі: Р. Слободян $5; по $2: К. Качуряк, Н. Маройка, М. Сухорський, І. Павлик; по $1: Я. Красновський, І Клок, Т. Чечіль, Т. Музика, П. Когут, С. Каша, А. Огар, А. Світин, М. Олекса, П. Циктор, А. Палій, А. Родзиняк, А. Кемна, М. Ґалінович, Е. Ляхович, о. Чапельський, п-ні Чапельська, С. Могила, М. Ядловський, Щерба, С. Лащук, В. Вітушинський, М. Романович, Т. Федуняк, А. Гондович, М. Лаба, Т. Луняк, М. Горохівський, А. Фортуна, Н. Н.; А. Горін 50 ц.; дрібними $9.45. Разом **$52.95;** з перекуски $7.30; з відзначок $13.75. Загальний прихід разом $98.10. Розхід $24.18. Чистий прихід **$73.92.**

На які цілі буде переданий останок приходу подасться до відома в окремім дописі. Свято було влаштоване заходом Центрального Комітету Українських Національних Організацій.

Всім, що причинились до успішного переведення свята, щире спаси Біг.

Іван Клок.





БЕЗДОМНІ ПО ЯПОНСЬКІМ БОМБАРДОВАННЮ. Миссис Джералд Линч і миссис Джеймс Лодл, враз зо своїми малими донечками, відпочивають в тимчасовім схоронищу в Гонолюлю. Їхні доми зістали знищені підчас японського нападу. Знову їхні чоловіки є в армії.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

НЮ ЙОРК, Н. Й. — Річні збори Бр. св. Андрея Первозванного, від. 66, відбудуться 27. грудня, в годині 8. вечером, під ч. 406 Іст 67. вул. На тих зборах буде читане справоздання з доходів і розходів з цілого року, і буде вибір нового уряду на 1942. рік. Також є багато справ до полагодження, тому присутність всіх членів конечно потрібна. — За уряд: К. Верескля, предс.; Л. Фединяк, фін. секр.; Я. Номпель, кас.; П. Зятик, рек. секр.

КОЖНИЙ СВІДОМИЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ВПИСУЙТЕ СВОЇХ ДІТЕЙ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ І В ТАКИЙ СПОСІБ ЗАБЕЗПЕЧІТЬ ЇХ БУДУЧЧИНУ.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ І ҐАЗЕТИ БО ЧАСТЕ ЧИТАННЯ ВЕДЕ ДО ПРОСВІТИ. А ПРОСВІТА — ЦЕ СИЛА.

ТАРЗАН, ч. 471. Примана Вилйена.



Підійшовши до Тарзана Вилйено вийи щиро заговорив: „Твоїм бажанням є врятувати Зелю. Того самого і я бажаю. Тому зачинаймо разом працювати".

По хвилі мовчанки він зробив сумну міну і додав: „Я довідався, що Гуйон висилає її на базар невільниць в Баклем, на продаж".

Ці слова зробили глибоке враження на Тарзана. Він запитав Вилйена: „А цей Баяклем, де він? Чи до нього можна дістатись сушею, чи морем?"

Вилйено поспішно відповів: „Через море. Ми мусимо якось наклонити нашого капітана, щоб він перехопив того корабля, що везтиме Зелю".